

RAPPORT ANNUEL 1996

**CAMPENON
BERNARD
SGE**



Sommaire

Comité de direction.....	2
Éditorial	3
Chiffres clés	4
Faits marquants.....	6
Rapport d'activité.....	8
Nom et adresse des principales filiales	34
Comptes consolidés	39

Comité de direction

Antoine Zacharias
Gérant

Henri Stouff
Directeur général

Patrick Bonnetain
Directeur général adjoint, bâtiment France et Europe

Jean-Étienne Treffandier
Directeur général adjoint, travaux publics France et Europe

Pierre Linden
Directeur général adjoint, bâtiment export et développement

Bernard Lozé
Directeur général adjoint, international

Christian Simon
Directeur financier

Olivier Caplain
Directeur technique

Jean-Marie Lambert
Directeur des ressources humaines

Arnaud Vercken
Secrétaire général

Georges Courtecuisse
Directeur grands projets France

Olivier de La Roussière
Directeur bâtiment export, montages immobiliers

Charles Lénès
Directeur travaux publics international

Jean-Marc Médico
Directeur travaux maritimes et fluviaux

Jacques Mimran
Directeur terrassement

Bernard Nivot
Directeur travaux publics Ile-de-France

René Palmer
Directeur filiales BTP France

Jean Volff
Directeur bâtiment export, entreprise

Éditorial

Stabilité du chiffre d'affaires et du carnet de commandes, progression de la trésorerie et du résultat marquent l'exercice 1996 pour Campenon Bernard SGE, en dépit de l'évolution défavorable, qui persiste, des marchés de la construction et de la pression sur les marges résultant d'une concurrence exacerbée en France et plus encore en Allemagne.

Le tassement des résultats des filiales régionales, dont le bâtiment est l'activité dominante, a été compensé et au-delà par une meilleure contribution du génie civil et notamment des grands travaux hors d'Europe. Si, à l'international, et plus particulièrement en Extrême-Orient, la relève des grands chantiers qui s'achèvent n'a pas pu être totalement assurée dans l'année, l'activité, comme les prises de commandes, ont bénéficié de la vigueur des grands terrassements et de succès ponctuels dans le génie civil.

Les chantiers des grands ouvrages, réalisés dans le cadre de concessions, tels que la centrale de Hub River au Pakistan, le Stade de France, le pont Vasco de Gama à Lisbonne, ou encore le tunnel de l'Ouest parisien, ont progressé dans le strict respect des programmes.

Avec l'apport, décidé en fin d'exercice, des filiales du groupe CBC en Ile-de-France, Rhône-Alpes et Sud-Est en France, de celles de Belgique, d'Allemagne, de Pologne et de Tchéquie, ainsi que de l'activité grands projets de bâtiment hors de France, Campenon Bernard SGE verra son activité s'accroître de près de quatre milliards de francs dans le seul domaine du bâtiment, en 1997.

L'approche globale des marchés de bâtiment développée par les équipes de CBC est très complémentaire de celle de Campenon Bernard SGE dans le domaine des concessions d'infrastructures et d'équipements. Elle vient conforter l'entreprise dans sa vocation à concevoir, piloter et entreprendre les grands projets de génie civil et de bâtiment, en France comme à l'international, et lui offre de nouvelles perspectives de développement.

Une équipe de direction élargie, où les métiers du bâtiment et du génie civil sont clairement identifiés, anime dorénavant l'entreprise dans sa configuration nouvelle.

A handwritten signature in black ink, reading "A. Zacharias -". The signature is written in a cursive style and is underlined with a single horizontal stroke.

Antoine Zacharias

Les chiffres clés

Chiffre d'affaires par activité (en MF)

	1994	1995	1996
BÂTIMENT			
Logements	910	799	894
Bâtiments fonctionnels	1 116	1 164	1 085
Bâtiments industriels	339	421	682
Constructions scolaires	221	172	165
Total	2 586	2 556	2 826
GÉNIE CIVIL			
Ouvrages d'art	758	836	942
Travaux souterrains	1 778	970	921
Travaux maritimes	397	353	298
Terrassements	775	684	913
Autres activités de génie civil	1 756	2 001	1 860
Total	5 464	4 844	4 934
CHIFFRE D'AFFAIRES TOTAL	8 050	7 400	7 760

Chiffre d'affaires par secteur géographique (en MF)

	1994	1995	1996
France	3 923	3 935	4 285
Allemagne	1 201	1 183	1 188
Europe (hors Allemagne)	1 410	950	853
Afrique	664	395	330
Moyen-Orient	110	42	108
Amérique	0	3	0
Asie	742	892	996
TOTAL	8 050	7 400	7 760

Carnet de commandes par secteur géographique (en MF)

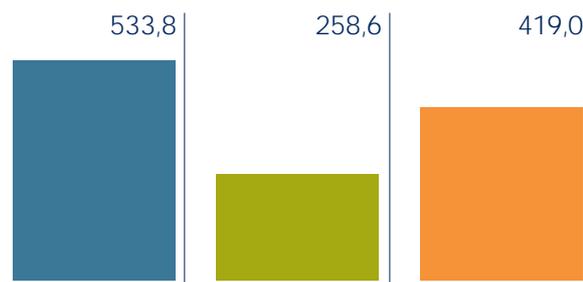
	1994	1995	1996
France	3 443	4 087	5 124
Allemagne	823	1 024	807
Europe (hors Allemagne)	1 591	1 235	1 188
Afrique	739	552	267
Moyen-Orient	45	206	102
Amérique	83	-	35
Asie	1 531	686	308
TOTAL	8 255	7 790	7 831

Éléments financiers (en MF)

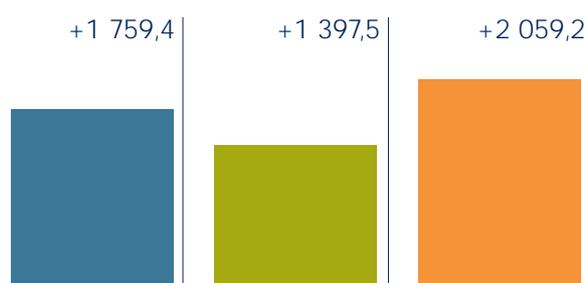
Provisions pour risques et charges



Marge brute d'autofinancement



Trésorerie



Fonds de roulement

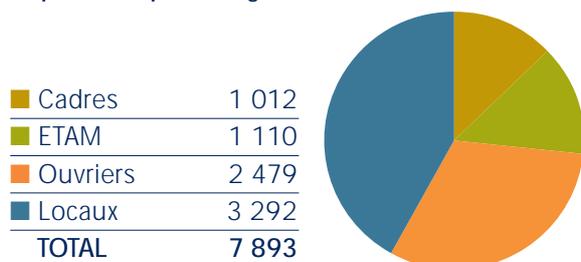


	1994	1995	1996
Actif net	723	618,5	760,5
Investissements	331	294,1	196,8
Résultats nets	85,5	12,7	110,6

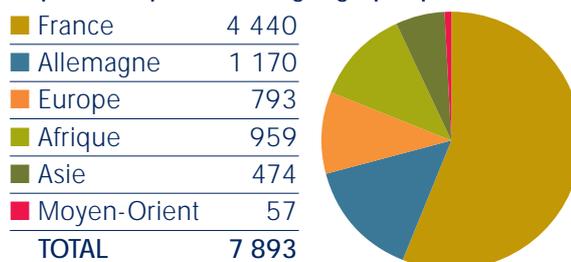


Effectifs consolidés au 31 décembre 1996

Répartition par catégorie



Répartition par secteur géographique



Faits marquants 1996

Janvier



- Campenon Bernard SGE remporte le marché du viaduc de Ventabren sur le prolongement de la ligne du TGV Sud-Est.
- SGE Hoch-und

Ingenieurbau démarre la construction clés en main d'un complexe de bureaux pour la Deutsche Schauspielhaus à Berlin.

■ Au Lesotho, la prise d'eau de Katse entre dans sa phase de réception. ■ Campenon Bernard SGE démarre, au Qatar, la construction de deux réservoirs de gaz naturel de 140 000 m³ chacun.

Février

■ 50 % du génie civil du Stade de France est exécuté.

Mars

■ La SNCF retient Campenon Bernard Régions pour la réalisation d'une série d'ouvrages d'art sur le prolongement de la ligne du TGV Sud-Est. ■ Au Vietnam, Campenon Bernard SGE démarre la construction de deux usines pour Siemens et d'un hôtel-club à Nha Trang.

Avril



- La grue flottante Rambiz démarre la pose des poutres (80 mètres de long) du viaduc central (6 531 m)

du Pont Vasco de Gama sur le Tage. ■ Les présidents Jacques Chirac et Hosni Moubarak inaugurent l'hôpital Kasr El Aini du Caire construit par Campenon Bernard SGE. ■ Campenon Bernard SGE achève les tunnels qui permettront le franchissement du détroit du Storebælt au Danemark.

Mai

■ Campenon Bernard SGE démarre les travaux des viaducs de Mornas Mondragon sur le prolongement de la ligne du TGV Sud-Est. ■ Campenon Bernard SGE Polska est chargé par le ministère des Transports polonais de construire deux ponts autoroutiers sur l'axe Szczecin-Berlin.

Juin



- A la Défense, EDIF démarre la construction pour la Sari d'une tour de 28 niveaux et d'un bâtiment de 13 niveaux.
- Hagen remporte

l'appel d'offres pour la construction du nouveau marché d'intérêt public de la région de Lisbonne.

Juillet/Août

■ EDIF est chargé par le conseil général de Seine-Saint-Denis de construire un nouveau collège à Saint-Ouen. ■ Campenon Bernard SGE emporte le marché du viaduc du Crozet sur l'A51. ■ Salvarem démarre le démantèlement de l'accélérateur linéaire de Saclay.



■ A Hong Kong la 954^e et dernière poutre du viaduc de Kwai Chung est posée.

■ Campenon Bernard Régions gagne le marché de construction du complexe cinématographique de la Cité Internationale de Lyon. ■ Madame



Mohtarma Benazir Bhutto, Premier ministre du Pakistan, inaugure la première tranche de la centrale thermique d'Hub River.

■ La pose des 36 secteurs de la toiture du Stade de France démarre.

Septembre

■ Au Lesotho, Campenon Bernard SGE, dans le cadre d'un groupement, achève le barrage et l'usine souterraine de Muela qui alimenteront l'Afrique du Sud en eau.



Octobre

■ Le président égyptien Hosni Moubarak inaugure la première tranche de la ligne 2 du métro du Caire. ■ Campenon Bernard SGE est choisi par la WAPDA (Water

and Power Development Authority) pour réaliser une centrale hydro-électrique de 12 MW à Rohri au Pakistan.

■ Au Vietnam, Campenon Bernard SGE livre le port en eau profonde de Phu My et l'usine Crown Vinalimex de production de boîtes en aluminium.

Novembre

■ Campenon Bernard SGE achève le creusement des 2 615 mètres du collecteur d'égouts Cachan-Charenton. ■ Campenon Bernard SGE signe le contrat de construction du métro Val de Rennes.



Décembre

■ Cofiroute signe avec Socatop le contrat cadre pour les travaux de l'"A86 à l'Ouest". ■ Campenon Bernard SGE démarre la construction de l'hôtel Hilton de Hanoi au Vietnam. ■ Campenon Bernard Sud, avec MCB, est déclaré adjudicataire d'un contrat pour la construction d'une usine Thomson à Aix-en-Provence.

CERTIFICATIONS ISO 9001

Quatre certifications ISO 9001 ont été décernées à Campenon Bernard SGE en 1996.

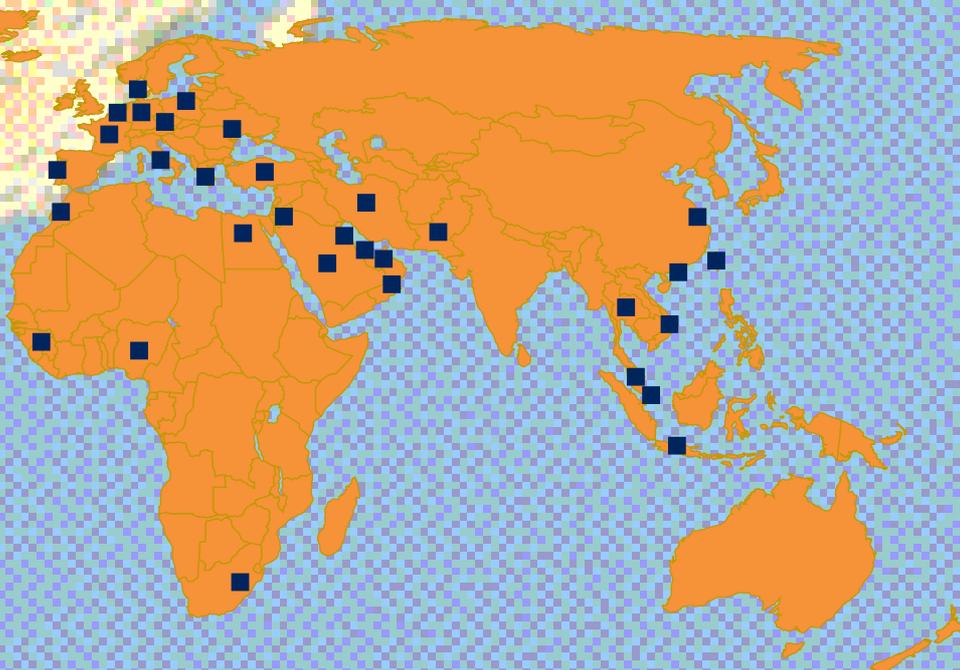
- Le 14 février, la Direction Europe de Campenon Bernard SGE est certifiée ISO 9001 pour ses activités de "conception et réalisation de grands projets de génie civil et de projets clés en main". C'est la première fois qu'une certification est attribuée pour un chantier à l'international, réalisé en groupement d'entreprises.

- Le 28 août, Campenon Bernard Régions obtient l'ISO 9001 pour ses activités de "conception et de réalisation de bâtiments et d'ouvrages d'art".

- Le 30 septembre, la Direction internationale est certifiée ISO 9001 pour ses activités de "conception et réalisation de grands projets de génie civil et de projets clés en main".

- Le 29 octobre, la Direction des Grands Projets France est certifiée ISO 9001 pour la "conception et la réalisation de travaux de génie civil, notamment dans les milieux nucléaire et ionisant" ;

la Direction des Grands Projets France avait déjà été certifiée ISO 9002 en novembre 1994 pour ses "activités dans le domaine des ouvrages d'art, du génie civil nucléaire et des travaux en milieu ionisant". Cette certification a été ensuite étendue à l'ensemble de ses activités de génie civil en octobre 1995.





Le viaduc de Kwai Chung a été inauguré, début 1997, par le Premier ministre du gouvernement de Hong Kong.



national

Avec un chiffre d'affaires de 3 475 millions de francs, l'activité internationale a représenté en 1996 un volume très voisin de celui de 1995. Certains grands chantiers se sont achevés au cours de l'exercice, comme la première phase de la ligne 2 du métro du Caire, la centrale thermique d'Hub River au Pakistan ou l'ensemble immobilier du Lindencorso à Berlin ; d'autres poursuivront leur déroulement en 1997, tels le pont Vasco de Gama sur le Tage à Lisbonne ou le métro d'Athènes. Cette activité a représenté 45 % du chiffre d'affaires total de l'entreprise, dont plus de la moitié a été réalisée en Europe. L'intégration des activités de la Compagnie Générale de Bâtiment et de Construction (CBC) permettra à Campenon Bernard SGE, dès 1997, d'élargir son périmètre d'activité en Belgique, en Allemagne, en Pologne et en Tchéquie et de disposer d'un potentiel complémentaire dans les techniques de montage immobilier et le bâtiment à l'international.

Extrême-Orient



Un des tunnels du chantier des égouts de Hong Kong.
La tour Jin Mao, à Shanghai, culmine à une hauteur de 420 mètres.

Hong Kong

A Hong Kong, l'achèvement des travaux du viaduc de Kwai Chung a permis de livrer l'ouvrage fin mars 1997 dans les délais contractuels. Les pertes engendrées par ce chantier ont été partiellement compensées par une indemnisation par le client à l'issue d'une procédure de médiation. La cérémonie d'inauguration s'est déroulée le 19 février 1997 en présence des représentants du gouvernement de Hong Kong.

Les travaux de construction des vingt-cinq kilomètres de tunnels pour l'évacuation des eaux usées de Hong Kong se sont poursuivis jusqu'à la mi-1996. La persistance d'importantes venues d'eau a conduit à l'arrêt des tunneliers. Le client a refusé de prendre en compte les conséquences contractuelles et financières de cette situation nouvelle et a finalement prononcé, le 26 novembre, la déchéance du contrat après sept mois de négociations. Les procédures permettant de faire valoir les droits du groupement, notamment en démontrant l'impossibilité d'exécuter le contrat, sont en cours.

Vietnam

Les deux sociétés mixtes créées par Campenon Bernard SGE, l'une à Hô Chi Minh-Ville et l'autre à Hanoi, ont poursuivi leur développement.

Au sud, Campenon Saigon Builders Ltd achève la réalisation, pour les Potasses d'Alsace, de la première phase du port de Phu My capable d'accueillir des navires de 40 000 tonnes ainsi que, pour Marubeni, les travaux de la centrale thermique de Phy My II d'une puissance de 300 MW.

Après la réalisation d'une usine d'emballage pour CarnaudMetalbox, Campenon Bernard SGE réalise au nord du pays une usine analogue pour Crown Cork and Seal. L'entreprise a obtenu également le marché de construction d'un complexe d'hôtels 3 étoiles de 124 chambres et de bureaux de standard international à Haiphong, après avoir achevé l'installation touristique de 70 chambres à Nha Trang, au centre du pays.

Le groupe participe à des appels d'offres sur de grands projets faisant l'objet de financements internationaux et se trouve actuellement en négociation pour l'un d'entre eux : la centrale thermique de Pha Lai dans le nord.



Chine

Au sein d'un consortium sino-nippo-français, Campenon Bernard SGE assure une mission d'assistance technique pour la construction de la tour Jin Mao à Shanghai qui, avec 420 mètres, sera la plus haute tour de Chine. Plus de 50 étages sur un total de 88 avaient été réalisés fin 1996, date à laquelle commençaient à intervenir les corps d'état

techniques principaux : structures métalliques, murs-rideaux, électricité, protection incendie. La tour a été dessinée par le cabinet d'architectes Skidmore, Owings & Merrill. De leur côté, les ouvrages périphériques ont démarré et le bétonnage des trois étages de parkings en sous-sol est largement avancé.

Le port en eau profonde de Phu My.

Afrique Moyen-Orient

Lesotho

Sur les 66 kilomètres de tunnels du projet hydraulique destiné, à partir du Lesotho, à alimenter en eau l'Afrique du Sud, 45 kilomètres devaient faire l'objet d'un revêtement en béton qui s'est achevé en février 1997. La livraison de cet ensemble de tunnels et de la prise d'eau de Katse est intervenue en mars.

En complément de ce projet, les travaux de construction du barrage et de l'usine souterraine de Muela seront terminés vers mi-1997 pour permettre une livraison au client au cours du troisième trimestre.

Le groupement chargé de l'exécution de cette première phase participera à l'appel d'offres lancé pour la phase 1B qui porte sur le creusement au tunnelier de 31,5 km de galeries complémentaires.

Égypte

Les travaux de la ligne 2, phase 1A, du métro du Caire, dont le génie civil est piloté par Campenon Bernard SGE, se sont achevés comme prévu en juillet 1996 permettant le démarrage à cette date de la phase expérimentale. L'inauguration de ce tronçon de 5,5 km et sa mise en ser-

vice ont eu lieu le 1^{er} octobre, en présence du président Mubarak, 42 mois après la date de mise en vigueur du contrat. La phase 1B s'achèvera en septembre 1997. Les travaux de l'extension de la ligne 2 en direction de Gizeh ont démarré au début de l'année et le tunnelier a commencé sa progression le 24 octobre dans le cadre du programme prévu.

L'inauguration de l'hôpital de Kasr El Aini s'est déroulée au mois d'avril 1996 en présence des présidents Mubarak et Chirac. La période de garantie s'est achevée à la fin de l'année.

Maroc

Comme prévu, les travaux de réalisation des silos du port d'Agadir, pour l'Office national interprofessionnel des céréales et des légumineuses, ont été réceptionnés en 1996 : aucune autre activité n'a été menée par l'agence dans le courant de l'année. Le groupe reste attentif à la politique de relance de certaines infrastructures menée actuellement par les autorités marocaines dans le cadre des procédures de privatisation.



La centrale thermique
d'Hub River, au Pakistan.
Les fondations des réservoirs
de gaz du Qatar.
La ligne 2 du métro du Caire.



Pakistan

La quatrième et dernière unité de la centrale thermique d'Hub River a été remise au client début 1997, avec une avance d'un mois sur le planning contractuel.

Avec le même client, l'entreprise, pilote d'un consortium, a conclu en octobre un contrat portant sur la conception et la construction d'une mini-centrale hydro-électrique de 12 MW à Rohri, à 450 km au nord de Karachi. Diverses contraintes ont retardé la mise en œuvre de ce contrat pour lequel la France a accordé un financement sur protocole ; le démarrage des travaux pourrait intervenir avant la fin du premier semestre 1997.

Émirats

A partir d'Abu Dhabi, Campenon Bernard SGE poursuit son action commerciale dans les émirats, notamment dans le secteur des activités liées au pétrole et au gaz.

Au Qatar, l'entreprise a obtenu, en association avec une entreprise japonaise, le marché de construction de deux réservoirs de 140 000 m³ pour le stockage de gaz naturel liquéfié. Les travaux, démarrés en 1996, se sont déroulés conformément aux objectifs d'un planning très serré. La commande d'un troisième réservoir a été passée par le client au même groupement en février 1997 sur la base d'une offre remise à la fin de l'année.

Les 66 kilomètres de tunnels du complexe hydraulique du Lesotho ont été achevés.

Europe



Les tunnels du Storebælt,
au Danemark.

Le viaduc d'Amarante,
au Portugal.

Le chantier du métro d'Athènes
comprend 21 stations.

Portugal

L'année 1996 a vu le véritable essor du chantier du Pont Vasco de Gama sur le Tage. La production, après une montée en puissance, est parvenue en juillet à son rythme de croisière. Les cadences ont atteint des records pour ce type d'ouvrage et permettent de prévoir son achèvement pour la date prévue de janvier 1998 ; au total, près de 500 000 m³ de béton ont été coulés et 190 000 m² de tabliers réalisés en 1996. Les cadences de pose des poutres-caisson du tablier du viaduc central sont conformes aux prévisions et la construction du tablier du pont à haubans a démarré à la date prévue.

La filiale portugaise Hagen SA a su pleinement profiter des fonds communautaires attribués au Portugal pour le développement de ses infrastructures. Le chiffre d'affaires est en forte croissance et les marges s'améliorent, principalement grâce à l'obtention de projets en conception-réalisation. Les perspectives pour l'année 1997 se révèlent satisfaisantes.

Grèce

Les travaux de creusement au tunnelier des galeries du métro d'Athènes sont interrompus depuis le mois d'août 1996 ; sur la ligne 2, le premier tunnelier, après une immobilisation de près de 8 mois, reprenait sa progression début juin sous les immeubles à l'abri de la protection réalisée ; mais les mauvaises conditions géologiques rencontrées au-delà de la zone traitée entraînaient à nouveau son arrêt en août 1996.

Dans le même temps, le second tunnelier, après avoir réalisé les premiers 4 450 m de la ligne 3 dans les délais prévus, entrait dans la zone dite du "vieil Athènes" et se trouvait lui aussi contraint à l'arrêt pour sauvegarder les constructions existantes après avoir rencontré des puits antiques dans un terrain très perturbé.

Les discussions tenues avec le client, sous la supervision du ministre des Travaux Publics, n'avaient pas abouti en fin d'année. Seules les solutions techniques permettant d'achever le chantier avaient été agréées, mais un désaccord profond subsiste sur les plans contractuel et financier.



L'avancement du chantier a atteint 75 % au total à fin 1996 et les travaux se poursuivent sur les stations et l'atelier.

Europe de l'Est

Campenon Bernard SGE Polska a remporté en 1996 deux contrats, l'un portant sur la construction de deux ouvrages d'art sur l'Oder et l'autre sur la réalisation d'une station d'épuration à Zielona Gora.

En Hongrie, Campenon Bernard SGE poursuit des négociations pour l'obten-

tion d'un marché de bâtiment de bureaux, alors que le consortium dont elle fait partie est dans l'attente du résultat de l'offre remise pour la concession d'autoroutes. L'entreprise négocie au Kazakhstan un projet de réhabilitation d'un port sur la mer Caspienne.

Le pont Vasco de Gama sur le Tage doit être inauguré pour l'exposition internationale de mars 1998.

Allemagne



Ci-dessus :

Les logements de Schönefeld, à Berlin.

**La clinique d'Oggersheim réalisée par Klee.
(architecte : Schmucker & Partner)**

**Le complexe Allee der Kosmonauten, à Berlin.
(architecte : M. Rössling)**

Page de droite :

**L'ensemble immobilier du Lindencorso
conçu par l'architecte C. Maeckler et construit
par SGE Hoch-und Ingenieurbau.**

En Allemagne, l'activité d'entreprise générale s'exerce par l'intermédiaire de Olympia Baugesellschaft - OBG et ses filiales, implantées à Berlin et dans le land de Brandebourg, de Ostsächsische Baugesellschaft - OBAG, en Saxe ; l'activité grands travaux est, quant à elle, portée par la filiale SGE Hoch-und Ingenieurbau, installée à Berlin. Campenon Bernard SGE assure également la tutelle opérationnelle de l'entreprise de bâtiment Klee, basée à Mannheim.

Le marché allemand de la construction souffre à la fois d'un ralentissement de la croissance à l'est et d'une récession à l'ouest qui aggrave les effets d'une concurrence particulièrement vive dont souffraient déjà les filiales de Campenon Bernard SGE.

Les chiffres de l'exercice font ainsi apparaître une baisse sensible d'activité chez OBG et SGE Hoch-und Ingenieurbau alors que celle d'OBAG a légèrement progressé. Au total, l'ensemble de ces filiales a réalisé en 1996 un chiffre d'affaires de 1,03 milliard de francs, en réduction de 13 % par rapport à celui de 1995.

SGE Hoch-und Ingenieurbau

La filiale a livré l'ensemble immobilier du Lindencorso, dans le centre historique de Berlin, fin mai 1996, ainsi que les trois immeubles de bureaux Dianapark à Babelsberg (architectes : C. Hoffmann, M. Schmäddecke). Le client ayant enfin obtenu le financement nécessaire, les travaux du marché de construction de trois autres immeubles de bureaux (architectes : T. Krüger, C. Schubert), Reinhardt Strasse à Berlin, ont pu démarrer à la suite des travaux de démolition de l'existant.

La société a étudié en 1996 plusieurs projets d'infrastructures dont, notamment, certains ouvrages sur le tracé du TGV Francfort - Cologne, sans qu'aucune des offres remises n'ait pu aboutir.

OBG

La dislocation actuelle du marché berlinois – où l'offre, très supérieure à la demande, entraîne une forte dégradation des niveaux de prix –, a conduit l'entreprise à adopter un comportement très sélectif dans sa prise de commandes et à provoquer ainsi une réduction volontariste de son activité.



Parmi les principales réalisations de l'année, OBG a notamment livré le gros œuvre de seize bâtiments d'habitation (architecte : E. Rönspiess), Branitzerplatz à Hellersdorf et le complexe de 18 immeubles près de l'aéroport de Berlin-Schönefeld (architecte : Peter Lanz), comprenant 180 logements réalisés en participation avec Urban BTP Bau. Sa filiale UBG a achevé le gros œuvre du centre commercial de Basdorf (architecte : Adams & Partner) au nord de Berlin.

L'entreprise a poursuivi son adaptation au marché en procédant notamment à une réduction importante de ses effectifs.

OBAG

En Saxe, la situation se révèle moins difficile qu'à Berlin, mais reflète néanmoins une certaine dégradation ; si OBAG conserve une activité et des résultats

convenables sur son marché de Bautzen, elle souffre de la concurrence croissante et de la chute des niveaux de prix dans le secteur de Dresde.

OBAG a obtenu le contrat et démarré les travaux portant sur deux immeubles pour la Caisse d'épargne de Bautzen (architectes : A. Hoffmann, K. Ekslich).

La société devrait maintenir son niveau d'activité en 1997, tout en poursuivant la réduction de ses effectifs.

Klee

Le groupe Klee agit essentiellement sur deux marchés : celui du bâtiment traditionnel, gros œuvre et clé en main, et celui de la maintenance-entretien-rénovation de parcs immobiliers.

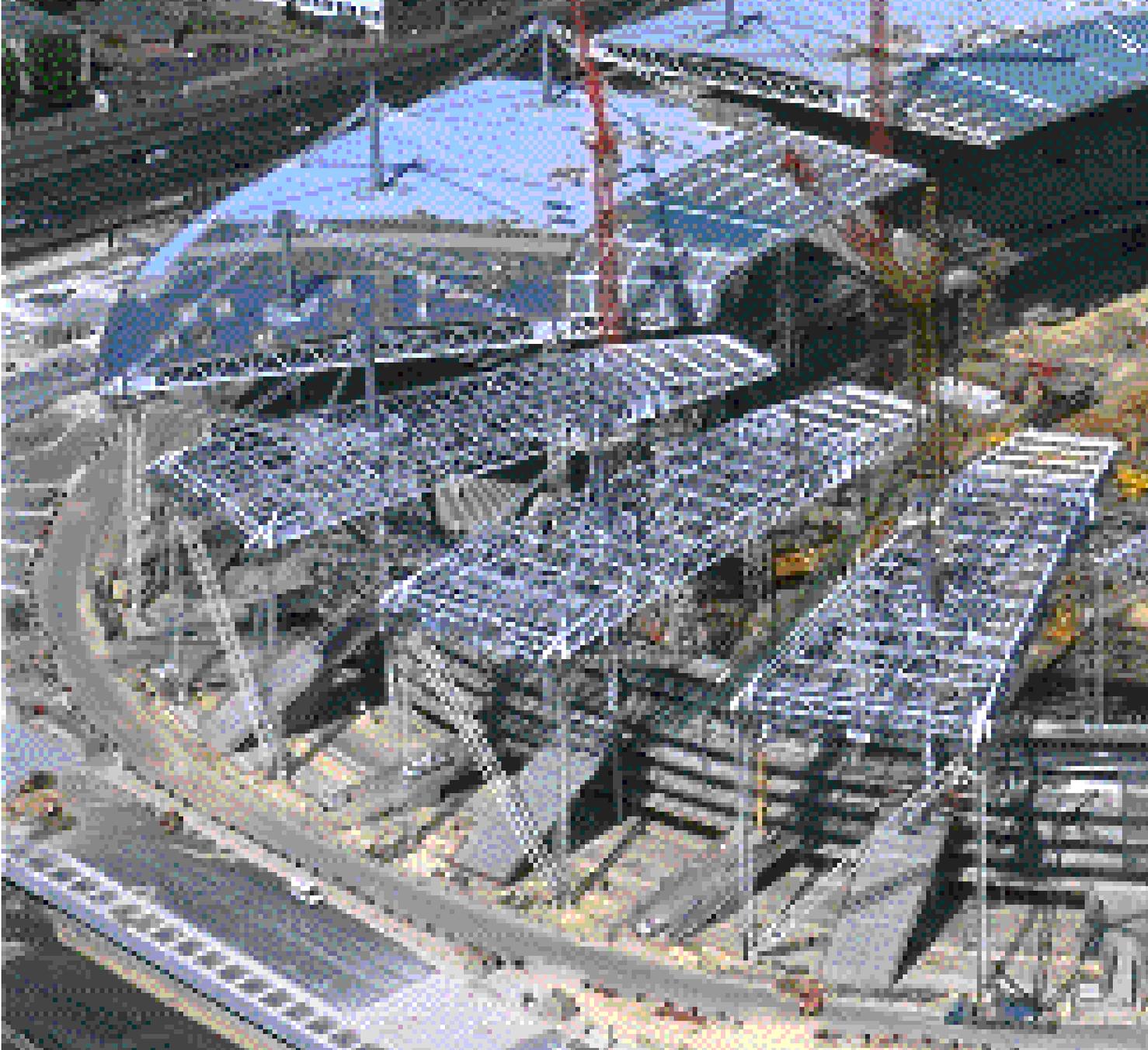
La dégradation continue du marché depuis 1994 ne laisse d'autre choix que la réduction de l'activité du bâtiment tra-

ditionnel qui doit se concentrer autour de Mannheim et de Stuttgart et devrait être réorientée à moyen terme sur les activités de conception-construction.

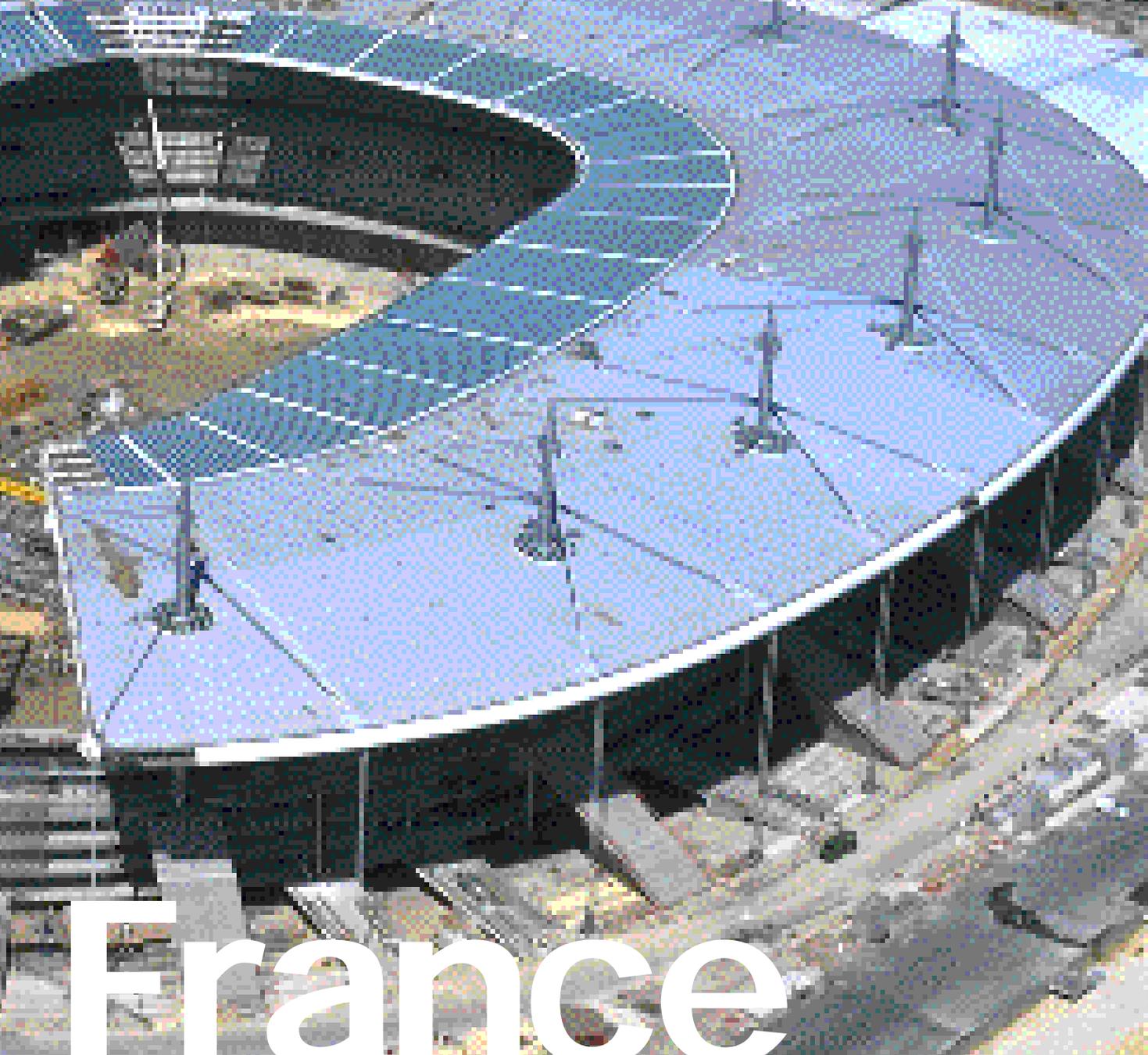
Diverses mesures de restructuration ont été menées à bien, en ce sens, en 1996 : fermeture d'implantations, réduction d'effectifs et suppression de l'activité "fonçage".

Le personnel ouvrier a été ainsi réduit d'un tiers et le volume d'activité a régressé de 26 % de 1995 à 1996 ; la durable médiocrité de ce marché, assortie de marges négatives, justifie le maintien en 1997 des mêmes mesures.

Grâce à la reconduction de nombreux contrats, le pôle entretien de parcs immobiliers a poursuivi son développement en 1996 avec des marges positives.



La toiture du Stade de France est tenue, à 42 mètres au-dessus de la pelouse, par dix-huit aiguilles.



L'activité en France a progressé en 1996 de près de 10 %, représentant un chiffre d'affaires de 4 285 millions de francs, grâce au développement du secteur Grands Projets dont le chiffre d'affaires, par suite de commandes importantes obtenues dans le domaine des infrastructures ferroviaires et routières, est passé de 1 910 à 2 260 millions de francs. Les filiales régionales ont maintenu leur niveau d'activité à 1 431 millions de francs, tout en étant confrontées à un marché qui souffre de la raréfaction des investissements publics ; les filiales spécialisées, après une période de réorganisation, ont connu une progression de leur activité, dont le montant s'est élevé à 541 millions de francs. Avec l'intégration d'une partie des structures de CBC, l'activité France en 1997 devrait s'accroître de 1 800 millions de francs environ, dont 1 200 millions en Ile-de-France, pour un total de plus de 6 milliards de francs.

Grands projets France

Pour la Direction des grands projets France, l'année 1996 a été marquée par une prise de commandes importante, ainsi que par la montée en puissance de grands chantiers lancés en 1995.

L'activité, portée à 937 millions de francs, a ainsi progressé de près de 40 % et le carnet de commandes représentait en fin d'année près du double de celui de l'année précédente.

Parmi les affaires obtenues en 1996 pour la SNCF, le chantier du viaduc de Ventabren, portant le TGV Méditerranée au droit de l'autoroute A8, a démarré en début d'année et l'ordre de service permettant de commencer les travaux des viaducs de Mornas-Mondragon, dans le Vaucluse, a été délivré au mois de mai.

De son côté, AREA a confié à l'entreprise la réalisation des deux viaducs parallèles permettant le franchissement par l'autoroute A51 de la dépression du Crozet, dans l'Isère.

Le 25 novembre 1996, le groupement pressenti dès la fin 1993, et dont Campenon Bernard SGE est mandataire, obtenait de la SEMTCAR le contrat du métro VAL de Rennes pour la réalisation de 3,6 km de lignes et 7 stations. Le délai de réalisation de ce marché de 395 millions de francs est de 40 mois. D'autres marchés ont également été obtenus en 1996 : pour la SANEF et la DDE de l'Oise, le marché de réalisation des viaducs sur l'Avre ; pour Cogema, le contrat d'un bâtiment d'entreposage industriel polyvalent à Marcoule, ainsi que la commande de caniveaux et de racks de liaison entre deux bâtiments sur le site de la Hague ; pour EDF et le CEA, le marché de démantèlement de la centrale EL.4 à Brennilis.

Cofiroute, qui avait entériné en octobre le contrat cadre élaboré pour la réalisation du projet de traversée de l'Ouest parisien (TOP) par l'autoroute A86, a passé commande au groupement d'entreprises, en fin d'année, des travaux portant sur la première phase de ce projet constituée par la liaison souterraine Rueil - Vaucluse ; cette première phase comprend la réalisation d'un échangeur et d'un tunnel de



Le viaduc de Ventabren sur la ligne du TGV Méditerranée.

Bâtiment d'entreposage industriel polyvalent à Marcoule.

Le tunnel d'Orelle sur l'autoroute A43.



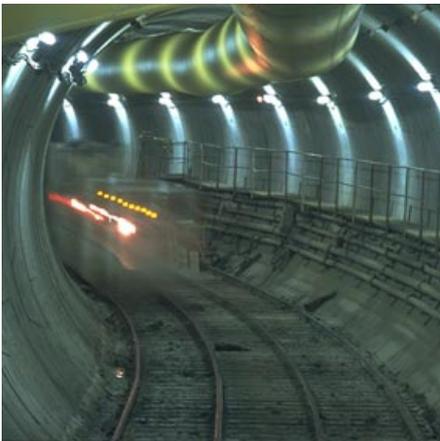
4,5 kilomètres à trois fois trois voies superposées ; les travaux, d'un montant total de 3 750 millions de francs, représentent 1 250 millions pour Campenon Bernard SGE, à exécuter en cinq ans.

Parmi les chantiers déjà en cours début 1996, le Stade de France, à Saint-Denis, conçu par les architectes M. Macary, A. Zublena, C. Costantini et M. Regembaal, a maintenu tout au long de l'année une activité soutenue. Après l'achèvement du gros œuvre, la réalisation de l'ouvrage a franchi une nouvelle étape avec le démarrage, en août, de la mise en place des 18 éléments de la charpente métallique de la toiture, opération complexe qui a nécessité un délai d'exécution de neuf mois. En fin d'année, l'avancement des travaux était conforme au planning contractuel, très serré.

Les chantiers du tunnel d'Orelle, sur l'autoroute de la Maurienne (A43), et du lot B des ouvrages souterrains d'arrivée du TGV sur Marseille sont montés en puissance pour atteindre, fin 1996, leur pleine activité.

La filiale Socaso (Société de construction des autoroutes du Sud et de l'Ouest) a maintenu en 1996 une activité comparable à celle des années précédentes et a livré en fin d'année la première phase de l'autoroute A85 jusqu'à l'échangeur de Vivy, dans le Maine-et-Loire.

Le tunnel TGV de Marseille (5 414 mètres), d'un diamètre exceptionnel, est creusé à l'explosif.



Arrivée de l'autoroute A14 sur
l'autoroute A86, à Nanterre.
Le collecteur Cachan-Charenton.

FRANCE

Travaux publics Ile-de-France

Dans une conjoncture toujours difficile, la Direction travaux publics Ile-de-France a maintenu son niveau d'activité en 1996 avec un chiffre d'affaires de 500 millions de francs ; elle reste ainsi en tête des entreprises de génie civil de la région parisienne.

Dans le secteur du génie civil, les prévisions d'activité ont été respectées, et c'est donc avec un chiffre d'affaires en léger recul sur celui de l'année précédente que l'exercice 1996 s'est achevé, traduisant la baisse de la prise de commandes enregistrée en 1995.

L'important chantier de la station d'épuration de Colombes a maintenu sa production pendant l'année. Conformément au planning contractuel et en dépit des arrêts de chantier subis en 1996, les travaux de génie civil s'achèveront au milieu de l'année 1997 et la livraison de l'ouvrage est toujours prévue pour octobre 1998.

Les autres travaux d'infrastructures se sont poursuivis de façon satisfaisante sur l'ensemble des chantiers. L'exercice 1996 a vu, notamment, l'achèvement du viaduc de Drancy, de l'échangeur créé à l'intersection des autoroutes A14 et A86 à Nanterre, et de l'atelier d'entretien des locomotives à Noisy-le-Sec pour la SNCF. Les travaux du centre de contrôle de la navigation aérienne à Athis-Mons se sont poursuivis ainsi que ceux de réalisation de la couverture Bréguet sur l'autoroute A86 à Rueil-Malmaison pour la DDE des Hauts-de-Seine.

Deux ouvrages importants ont démarré en 1996 : pour la mairie de Paris, la rénovation du parking souterrain de la mairie du XVII^e arrondissement et son extension sur cinq niveaux en sous-sol ; pour le Syndicat des Eaux de l'Ile-de-France, la réalisation dès avril du génie civil de la première partie de l'extension de l'usine d'eau potable de Méry-sur-Oise qui comprend deux ouvrages de clarification d'eau — la seconde partie, attribuée en septembre 1996, concerne six ouvrages destinés à l'affinage de l'eau par nanofiltration.



Enfin, les travaux d'entretien des réseaux d'assainissement et d'ouvrages de la RATP se sont poursuivis normalement dans le cadre de marchés pluriannuels.

Dans le domaine des travaux souterrains, 1996 a vu se terminer avec succès la réalisation du siphon Cuvier, collecteur de 2,5 mètres de diamètre à faible profondeur sous la Seine, ainsi que le creusement du lot 9 du doublement du collecteur du rû des Espérances, au nord de Paris, galerie de 2 mètres de diamètre. La réalisation du lot 10 de ce même ouvrage, d'une longueur de 450 mètres, confiée à Campenon Bernard SGE en cours d'année, a débuté au quatrième trimestre.

Le forage des 2 615 mètres du tunnel de transport des eaux usées de Cachan à Charenton, dont le diamètre de 6,50 mètres permettra le stockage des eaux pluviales, s'est terminé courant novembre. Sur les 2 000 mètres du tronçon amont du collecteur d'eaux usées VL10 – inscrit dans le maillage Cachan - Charenton et situé sur les communes de Villejuif et Vitry –, 850 mètres ont été réalisés en 1996. L'écoulement des travaux du chantier exceptionnel de la station d'épuration de Colombes, comme l'achèvement des chantiers importants pour la SNCF et la RATP – ajoutés au décalage des programmes d'infrastructures d'assainissement et de transport –, provoqueront en 1997 une diminution de l'activité.

La station d'épuration semi-enterrée de Colombes située entre l'A86 et la Seine, au nord de Paris.

Filiales régionales

Les filiales régionales de Campenon Bernard SGE ont réussi à maintenir le montant global de leur chiffre d'affaires sur un marché qui souffre de la raréfaction des investissements publics.

A structure comparable, l'ensemble de leur activité a représenté en 1996 un total de 1,6 milliard de francs.

EDIF

EDIF a réalisé à nouveau une progression de son chiffre d'affaires dont le montant ressort à 290 millions de francs en 1996, supérieur de 26 % à celui de l'année précédente.

A La Défense, après la construction de l'immeuble "le Belvédère" (architecte : Andrault Parat), futur siège social de KPMG, SARI Ingénierie a confié à l'entreprise la réalisation du gros œuvre des tours Philipp Morris (architectes : Conceptua et Atelier Melot) qui représentent 100 000 m² de planchers.

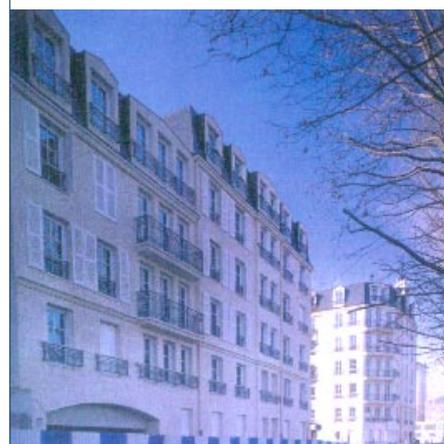
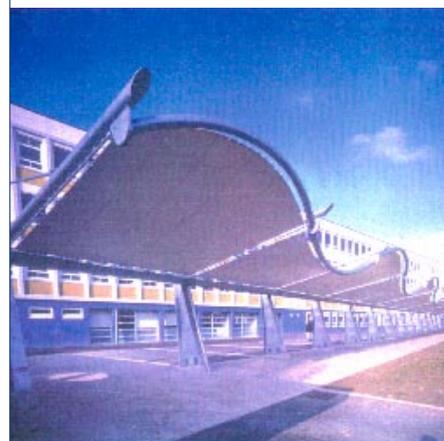
Sur le même site de la ZAC Danton, en participation avec une entreprise du groupe, ont démarré les travaux de construction de 220 logements pour Georges V Habitat (architecte : Lamy).

L'exercice 1997, marqué par la livraison réussie du nouveau siège social de GEC Alsthom Transports (architecte : J.-P. Viguier) et le démarrage des travaux de l'Ecole d'architecture de Marne-la-Vallée pour Epamarne (architecte : B. Tschumi), sera une année de consolidation des positions acquises, dans un environnement concurrentiel très dur.

Campenon Bernard Bâtiment

Avec un chiffre d'affaires de 145 millions de francs, en retrait de 10 % environ sur celui de 1995, Campenon Bernard Bâtiment a cherché à rester sélectif dans sa prise de commandes pour ne pas altérer sa rentabilité.

L'entreprise a livré en 1996 les opérations de logements PLA (architecte : Atelier 2M) à Maisons-Alfort pour Capri Résidences et à Paris (architecte : J. Lucan) pour Semidep ; elle a également achevé





la réhabilitation du lycée Eugène-Delacroix (architecte : Cabinet DPM) à Drancy, traitée en METP.

Différentes opérations nouvelles ont été obtenues en 1996, dont la plupart ont démarré dans l'exercice. Il en est ainsi de plusieurs marchés de construction ou de réhabilitation tant dans le secteur scolaire que dans celui du logement social : réhabilitation de 264 logements (architecte : Cabinet 2AD) à Bondy pour Semidep ; contrats relatifs à des logements privés ou des ouvrages fonctionnels, tel le marché d'extension et de réhabilitation d'une maison de retraite de 102 chambres

pour la Fondation Cognacq Jay (Architecture : Jean Nouvel), à Rueil-Malmaison, obtenu par un groupement dont Campenon Bernard Bâtiment est le mandataire. Deux autres opérations de construction de logements sociaux obtenues à Paris pour Semea 15 (architecte : Attique) et à Villejuif pour Logirep (architecte : T. Lanctuit), et qui devaient démarrer en 1996, ont été différées sur 1997.

Sous réserve du démarrage des chantiers dans les délais prévus, l'activité de l'année 1997 devrait être en progression.

EDIF a réalisé en tous corps d'état le siège social de GEC Alstom Transports, à Saint-Ouen.



**Le centre de réadaptation
de Quingey (Doubs).**

Le pont sur la Romanche.

Le lycée René-Caillié à Marseille.

Campenon Bernard Régions

L'activité que Campenon Bernard Régions et les filiales locales qui lui sont rattachées ont développé en 1996 en Rhône-Alpes, Bourgogne, Franche-Comté et Auvergne, a représenté un chiffre d'affaires de 367 millions de francs, en réduction de 5 % environ sur celui de l'année précédente. Cette réduction est due, pour l'essentiel, au décalage dans le démarrage de chantiers significatifs tels que les stations d'épuration d'Aix-les-Bains et d'Unieux.

L'activité est néanmoins restée à un bon niveau, permettant d'assurer dans des conditions satisfaisantes la livraison de plusieurs réalisations importantes : le pont poussé de Gannat sur l'autoroute A719 ; la 3^e ligne du tramway de Grenoble ; le centre logistique d'Aldi à Beaune (architecte : ABETEC) ; la blanchisserie de l'hôpital de Grenoble en conception-réalisation (architecte : M. Blanchet). Le chantier du bâtiment d'incinération édifié sur le site de Marcoule pour Socodei dans le cadre du projet CENTRACO (Centre National de Traitement et Conditionnement de Déchets), réalisé par un groupement dont Campenon Bernard Régions est mandataire, s'achèvera au premier semestre 1997.

De nouveaux projets ont pris le relais, comme le marché du viaduc du Crozet sur l'autoroute A51 dans l'Isère, réalisé en groupement pour AREA ; le lot N°11 d'ouvrages d'art courants pour la SNCF sur le tracé du TGV Sud-Est à Valence ; un complexe cinématographique pour UGC au sein de la Cité internationale de Lyon (architecte : Renzo Piano) ; ou encore le gymnase Ferber (architecte : Cabinet Vanderaa) à Lyon.

De leur côté, les filiales locales ont vu leur activité progresser globalement de l'ordre de 5 % avec notamment la réalisation de la station d'épuration de Gaillard (architectes : M. Valere et P. Sibille), en Haute-Savoie, pour Degrémont par Giletto ; de la nouvelle unité de cuisson de la Tuilerie Jacob à Commenailles, dans le Jura, par Verzizzi ; des ateliers pour Saint-Gobain Emballage à Saint-Romain-le-Puy, dans la Loire, par Merle.

Le niveau du carnet de commandes permet d'envisager pour Campenon Bernard Régions et l'ensemble des sociétés locales une progression de l'activité en 1997.

Campenon Bernard Sud

Les difficultés de prises de commandes dans le secteur du bâtiment, auxquelles s'ajoutent les décalages dans le démarrage des travaux de plusieurs lots du TGV Méditerranée, expliquent en grande partie le faible niveau de l'activité en 1996 qui, avec 249 millions de francs, est à peine supérieur à celui de 1995.

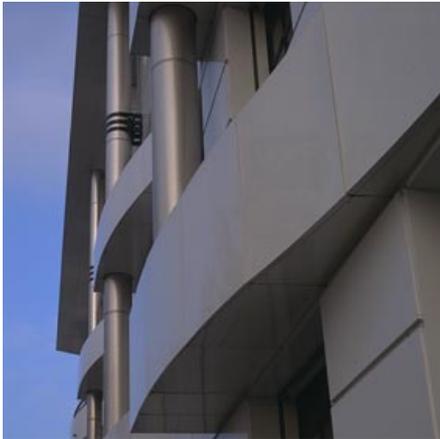


Dans le secteur du bâtiment, l'inauguration de la médiathèque du Pharo (architecte : P. Reby) à Marseille, la livraison pour la dernière rentrée scolaire du lycée Paul-Langevin à la Seyne-sur-Mer (CFL Architecture) et du collège Sylvain-Menu (architectes : M. Averous et M. Simay) à Marseille ont précédé la réception, fin 1996, de deux opérations de logement social à l'Isle-sur-la-Sorgue (architecte : Arco) et à Marseille Saint-Thys (architecte : R. Pierrot).

L'entreprise vient d'obtenir deux nouveaux marchés de bâtiment à réaliser en 1997 : la construction d'un complexe cinématographique à Marseille-La-Valentine (architecte : M. Redondo) et, en groupement, le gros œuvre de l'usine SGS Thomson de Rousset 2000 (architecte : M. Miranda).

En génie civil, la station d'épuration de Sète a été livrée dans l'année et les travaux de la station du cap Sicié (architecte : Nothhelfer), près de Toulon, ont bien progressé après la réalisation des travaux imprévus de confortement de la falaise. Deux chantiers importants ont démarré en 1996 : la réalisation d'un bâtiment de stockage de déchets radioactifs à Marcoule pour Cogema et la déviation, en conception-construction, de Puyvert-Lauris pour le conseil général du Vaucluse. Pour 1997, l'activité génie civil devrait progresser avec les travaux obtenus en association avec des entreprises du groupe : le tunnel de Marseille, le viaduc de Ventabren, ceux de Mornas - Mondragon et le contournement d'Avignon.

La station d'épuration du cap Sicié, à Toulon, entre mer et falaise. Un tunnel permet d'y accéder.



Casernement de Luçon.
(architecte : établissement
du génie de Rennes)

**Le lycée du Marais
à Schiltigheim,
près de Strasbourg.**

L'hôtel du district à Montbéliard.

Campenon Bernard Ouest

Entre ses trois implantations de Nantes, Brest et Rennes, Campenon Bernard Ouest a réalisé un chiffre d'affaires de 110 millions de francs en 1996, légèrement inférieur à celui de 1995, dans une conjoncture très difficile due en particulier au décalage, voire à la suppression, de projets importants financés par l'État.

A Brest, le renforcement de l'agence lui a permis de rester très présente sur les travaux de l'arsenal et de la base protégée de l'Île-Longue, et d'accéder aux marchés de la Communauté urbaine et aux ouvrages d'art de l'équipement.

A Rennes, l'entreprise a pu obtenir dans l'année des marchés conséquents d'ouvrages d'art sur l'autoroute des Estuaires et sur le métro VAL dont les travaux doivent démarrer en 1997.

A Nantes, enfin, l'activité bâtiment s'est poursuivie avec les marchés confiés par le ministère de la Défense : Centre de maintenance des chars Leclerc à Fontevraud (architecte : établissement du génie de Rennes) ; et par le conseil régional des Pays-de-Loire : construction d'un gymnase pour le lycée Livet (architecte : Cabinet Averty-Delestre) et réhabilitation des lycées Funay et Hélène-Boucher (architecte : Acao) au Mans. En génie civil, les travaux de construction d'un quai à La Rochelle et de réhabilitation d'une estacade à Indret ont constitué les deux principaux chantiers de l'exercice.

Le niveau du carnet de commandes et les affaires en attente de notification font espérer pour 1997 une activité sensiblement égale à celle de 1996.

Urban BTP

Implantée sur les deux rives du Rhin, Urban BTP déploie son activité en Alsace, en Lorraine, sur le Territoire de Belfort, en Franche-Comté et dans le Bade-Wurtemberg. Elle a maintenu son niveau d'activité en France à 172 millions de francs et, grâce à une affaire importante en participation à Berlin, a réalisé outre Rhin un chiffre d'affaires de 158 millions de francs. En France, l'entreprise a livré plusieurs chantiers dans l'année : la deuxième tranche du lycée d'Obernai (architecte : M. Luggler) ; l'usine de traitement de déchets industriels de Malancourt en Moselle ; l'extension de la brasserie Heineken à Schiltigheim (architecte : P. Grutter) ; les bassins de dépollution de la région des Trois Frontières ; la couverture d'une partie du canal de l'Ill à Mulhouse.

Urban BTP poursuivra en 1998 la réalisation de la deuxième tranche du lycée du Marais (architectes : C. Offner, F. Kalk, J.-P. Gilch, P.-H. Tran) à Schiltigheim, de l'extension du CHU de Hautepierre (architecte : L. Picon) à Strasbourg, des bâtiments industriels pour Swatchmobile (architecte : Sexer Loyrette) près de Sarreguemines et pour Roquette, à Beinheim, du nouveau siège du District



Urbain du Pays de Montbéliard (architecte : Babylone Avenue) en tous corps d'état. De nouvelles opérations de génie civil sont également lancées comme les stations d'épuration de Colmar et de Belfort et des ouvrages d'art à Haguenau et Sélestat. Des investissements étrangers sont attendus en Alsace pour 1997 ; Urban orientera ses actions plus particulièrement vers les opérations industrielles et environnementales, ainsi que vers les logements en accession et en PLA.

De son côté, la filiale allemande Urban BTP Bau GmbH a doublé son chiffre d'affaires sous l'effet de la réalisation, en participation avec la société OBG, d'un marché de construction de 18 immeubles représentant 180 logements près de l'aéroport de Berlin-Schönefeld (architecte : Peter Lanz). Deux commandes significa-

tives ont été obtenues en 1996 dans la région de Francfort : la construction d'un bâtiment de bureaux à Walldorf (architecte : C. Offner, F. Kalk, J.-P. Gilch, P.-H. Tran) et celle d'une clinique (architecte : J. Hornstein) à Falkenstein.

En raison des risques spécifiques au marché privé allemand, et dans un souci de cohérence, il est apparu nécessaire de rattachar la société, début 1997, à la direction Allemagne du groupe à Berlin .

L'usine de la Swatchmobile à Hambach est réalisée par Urban BTP dans le cadre d'un groupement.



Le chantier de la cité judiciaire en plein cœur historique de Bordeaux.

Bourdarios a réalisé un programme de logements à Toulouse.

Campenon Bernard Sud-Ouest

Tant pour Gauchoux en Aquitaine que pour Bourdarios en Midi-Pyrénées, la récession envisagée en 1996 s'est révélée plus marquée que prévue.

N'ayant pu réaliser aucune activité ni dans le secteur scolaire, ni dans celui du logement social, Gauchoux a réduit son chiffre d'affaires à 53 millions de francs. La société a poursuivi les travaux de gros œuvre, en groupement, de l'îlot judiciaire de Bordeaux (architecte : R. Rogers), la construction d'un pôle technologique pour le collège de Gujan-Mestras (architectes : Coutellec et Miquet) et celle d'un pas de tir à Saint-Jean-d'Illac pour le génie de Bordeaux.

Bourdarios, qui a souffert de l'arrêt des autorisations de grandes surfaces commerciales ainsi que de la suspension puis de la reprise d'un marché de construction d'un centre de conduite pour le génie de Castelsarrasin (architecte : établissement

du génie de Montauban), termine l'exercice avec un chiffre d'affaires réduit à 40 millions de francs. Trois marchés de logements sur Toulouse ont complété une activité de petits contrats dans le Tarn-et-Garonne, et 1996 aura été la dernière année de construction sur le site de la centrale nucléaire de Golfech. Une nouvelle commande a été obtenue au sein d'un groupement chargé de réaliser, en entreprise générale, la construction de l'UFR de Sciences de l'Histoire à Toulouse (architecte : G. de Hoym de Marien). Cependant, si Gauchoux peut espérer une progression de son activité en 1997, Bourdarios ne peut envisager d'autre perspective que la simple reconduction du chiffre d'affaires de 1996.

Terrassement

Dans un climat de forte concurrence et un marché national en faible augmentation, l'activité terrassement de Campenon Bernard SGE a très sensiblement progressé en 1996 avec la réalisation d'un chiffre d'affaires de 989 millions de francs, supérieur de près de 27 % à celui de l'année précédente.

En revanche, pour 1997, l'ajustement au marché de la capacité de production de l'ensemble des entreprises du secteur laisse entrevoir une conjoncture difficile tant en chiffre d'affaires qu'en résultat.

Deschiron

En développant à nouveau son chiffre d'affaires, qu'elle a porté à 627 millions de francs, l'entreprise a augmenté sa part de marché et a dégagé un bon résultat.

Les travaux se sont poursuivis sur les sections Fontenay-le-Comte - Oulmes de l'A83, la Chapelle-Auzac - Brive de l'A20, Rochefort - Charente de l'A837 et Neufchâtel - Bazzy-sur-Bresles de l'A28.

De nouveaux travaux seront engagés en 1997 sur plusieurs lots du TGV Méditerranée, et l'entreprise compte obtenir de nouvelles commandes pour la réalisation de travaux sur les autoroutes A77 Dordives-Cosnes, A89 Bordeaux - Clermont, A51

Grenoble - Sisteron et A28 Le Mans - Tours. Sa filiale Sotramines poursuit l'exécution du contrat pluriannuel d'extraction de charbon à ciel ouvert pour les Houillères de bassin du Centre et du Midi qui se prolongera jusqu'en 2003.

Deschiron a été certifié ISO 9002 en 1996.

Valerian

Après la réduction d'activité en 1995, Valerian a augmenté son chiffre d'affaires de 35 % en 1996 passant à 362 millions de francs. Cette progression est plus particulièrement sensible dans le secteur grands travaux avec la réalisation de plusieurs chantiers importants : l'achèvement du tronçon Pinas - Saint-Gaudens de l'A64 ; la poursuite des travaux sur les sections Montauban - Caussade de l'A20 et Fontenay - Oulmes de l'A83 ; et le démarrage des travaux de l'A29.

L'activité des agences révèle également une progression grâce à une bonne performance de la région Centre-Sud.

Pour 1997, Valerian est d'ores et déjà engagée sur plusieurs lots du TGV Méditerranée et devra obtenir certains marchés sur les autoroutes A77, A89 et A51 pour maintenir son niveau d'activité.



L'A28, l'autoroute des Estuaires.
Une spécialité pour Sotramines :
l'extraction de charbon.
Valerian a démarré l'A29.



Ci-dessus :

**Dragage sur le Rhône
à hauteur d'Avignon.**

**Botte BTP a réalisé
les fondations de la caisse
française de Développement,
à Bercy.**

Page de droite :

**Le renforcement du pont
de pierres à Bordeaux.**

FRANCE

Filiales spécialisées

Dans leur domaine propre d'activité – fondations spéciales, travaux maritimes et fluviaux, ouvrages d'assainissement –, les filiales spécialisées ont réalisé pour l'année 1996 un chiffre d'affaires global de 564 millions de francs.

EMCC

Avec 297 millions de francs, le chiffre d'affaires d'EMCC est resté stable en 1996, permettant de dégager un résultat sensiblement du même ordre que celui de 1995. Outre l'achèvement dans l'année du dragage du chenal pour la construction du Pont sur le Tage au Portugal, le secteur dragage de l'entreprise a réalisé les travaux du banc Saint-Bernard à Bayonne (1 200 000 m³) et les dragages nécessaires à la construction du viaduc d'Avignon, sur le Rhône, pour le TGV Méditerranée (900 000 m³). Par ailleurs, l'année a été marquée par l'acquisition et la réalisation d'importants chantiers de réparation de fondations d'ouvrages d'art en site fluvial, dont le plus important aura été le confortement des piles du pont de pierres à Bordeaux.

La pose d'un tunnel reliant les deux immeubles du Parlement européen à Strasbourg a constitué une opération techniquement complexe : ce tunnel cylindrique, long de 93 m pour un diamètre de 3,75 m, a été posé au fond de la rivière Ill en un seul morceau.

EMCC, qui occupe en France une position prépondérante dans le domaine des travaux maritimes et fluviaux, a renforcé sa présence dans ce secteur en développant une activité de travaux spéciaux de plongée sous-marine.

L'entreprise devrait connaître une période de croissance en 1997, notamment grâce aux chantiers du TGV Sud-Est, puisqu'elle est déjà titulaire des travaux de fondations et batardeaux de trois des principaux ouvrages de franchissement du Rhône par la ligne nouvelle.



Botte BTP

Avec 108 millions de francs en 1996, le chiffre d'affaires de l'entreprise est en recul d'environ 20 % par rapport à 1995, recul dû à la situation extrêmement mauvaise du marché de la construction en Ile-de-France.

Malgré la mauvaise qualité des affaires de ce secteur, l'activité dans le domaine des parois moulées est restée soutenue avec les travaux de l'usine d'eau potable de Méry-sur-Oise et de la chambre d'assainissement Leclerc à Nanterre. L'entreprise a réalisé également les fondations des tours étais provisoires de la toiture du Stade de France à Saint-Denis.

Pour 1997, Botte BTP va recentrer son activité sur le domaine des fondations dans le secteur des travaux publics au détriment, provisoirement, de celui du bâtiment. Elle en attend une meilleure rentabilité.

Par.En.Ge

L'activité de l'entreprise a permis une légère progression de son chiffre d'affaires qui a atteint 104 millions de francs en 1996.

Elle demeure cependant bien inférieure à celle des années précédentes par l'absence prolongée de grands chantiers de génie civil liés aux métiers de l'eau.

Parmi les chantiers les plus significatifs de l'année figurent le bassin de dépollution de Grigny, l'assainissement de l'enceinte de l'échangeur A14/A86, l'ovoïde T 200 sur 1 km à Rueil-Malmaison, la suite des VRD des îlots T1 et T3 de la ZAC Rive Gauche pour la Semapa, ainsi que divers travaux de réhabilitation d'égouts.

De plus, le recentrage de l'activité de Par.En.Ge sur l'assainissement lui a valu d'obtenir plusieurs baux d'entretien.

Pour 1997, Par.En.Ge prévoit de réaliser un chiffre d'affaires du même ordre de grandeur avec une rentabilité sensiblement identique.

Acanthe BTP

L'année écoulée a confirmé la prudence des objectifs de chiffre d'affaires qui, fixés à 43 millions de francs, ont finalement été atteints. L'année 1996 a permis à l'entreprise d'élargir son champ d'activité géographique, notamment par la prise de commandes de travaux en Seine-Saint-Denis et dans le Val-d'Oise, et d'étendre son activité commerciale à certains nouveaux clients.

Malgré la faiblesse du marché, Acanthe BTP espère conclure en 1997 un certain nombre d'opérations en cours de négociation et maintenir son niveau d'activité.

Nom et adresse des principales filiales

FILIALES BTP

ACANTHE BTP

338, avenue Pasteur - BP 29
77551 Moissy-Cramayel Cedex
Tél. : 01 60 60 62 63 - Fax : 01 64 88 62 63
Gérant : Jean-Marc Médico
Directeur général: Jean-Louis Gérault

BATEG

24, boulevard des Iles
92442 Issy-les-Moulineaux Cedex
Tél. : 01 40 93 73 00 - Fax : 01 41 08 93 47
Gérant : Jean de Rodellec

BÂTIMENTS ET PONTS CONSTRUCTION

171, chaussée de la Hulpe
1170 Bruxelles (Belgique)
Tél. : (32 2) 663 60 00 - Fax : (32 2) 672 42 50
Président : Ado Blaton
Directeur général : Philippe Auffray

BONINO

La Garonne - Grange Neuve - BP 77
26702 Pierrelatte Cedex
Tél. : 04 75 96 33 20 - Fax : 04 75 98 82 85
Gérant : Yves Périllat
Directeur : Jean-Louis Sibeud

BRÜGGEMANN GMBH & CO KG

Waterkampstrasse 15
47169 Duisbourg (Allemagne)
Tél. : (49 20) 35 00 50 - Fax : (49 20) 35 00 51 74
Co-gérants : Jürgen Kaiser, Kurt von Riesen

CAMPENON BERNARD BÂTIMENT

92-98, boulevard Victor-Hugo
92115 Clichy
Tél. : 01 49 68 13 00 - Fax : 01 47 37 04 33
Gérant : René Palmer
Directeur : Jean-René Labonne

CAMPENON BERNARD RÉGIONS

92, rue Alexandre-Dumas
69120 Vaulx-en-Velin
Tél. : 04 72 15 61 61 - Fax : 04 72 15 61 62
Gérant : Yves Périllat

CAMPENON BERNARD SGE GMBH

Wartenberger Strasse 24
13053 Berlin (Allemagne)
Tél. : (49 30) 98 62 50 20 - Fax : (49 30) 98 62 50 03
Directeur : Jean-Marc Rudloff

CAMPENON BERNARD SGE POLSKA

5, rue Szymczaka
01-227 Varsovie (Pologne)
Tél. : (48 22) 63 23 29 1 - Fax : (48 22) 63 21 06 1
Président du directoire : Zbigniew Miziniak

CAMPENON BERNARD SUD

22, rue Joseph-Clérissy - BP 88
13425 Marseille Cedex 12
Tél. : 04 91 18 67 00 - Fax : 04 91 88 18 95
Gérant : Yves Chatard

CAMPENON SAIGON BUILDERS

163, rue Hai Ba Trung St.
9th floor
IDC Building District 3
Ho Chi Minh (Vietnam)
Tél. : (84 8) 8242 242 - Fax : (84 8) 8242 240
Directeur général : Jean-Louis Thouret

CBC ILE-DE-FRANCE

110, boulevard Victor-Hugo
92100 Boulogne
Tél. : 01 47 12 67 00 - Fax : 01 46 05 32 06
Président-directeur général : Patrick Bonnetain
Directeur général : Jean-Yves Ghio

C3B

Immeuble Le Richelieu
10, boulevard Carnot
21000 Dijon
Tél. : 03 80 66 65 10 - Fax : 03 80 31 80 34
Gérant : Jean-Pierre Anquetil

COBATRA

239, rue George-Sand
Z.I Moulina-la-Chazotte
42350 La Talautière
Tél. : 04 77 32 31 99 - Fax : 04 77 32 68 52
Gérant : Yves Périllat
Directeur : André Latour

COMOFI

5, cours Ferdinand-de-Lesseps
92851 Rueil-Malmaison Cedex
Tél. : 01 47 16 31 89 - Fax : 01 47 16 36 30
Gérant : Patrick Bonnetain
Directeur : Christian Trognon

EDIF

Bâtiment C - 4, avenue Morane-Saulnier
78140 Vélizy
Tél. : 01 34 65 06 99 - Fax : 01 30 70 68 84
Gérant : René Palmer

ENBATRA

9 bis, avenue de la Falaise
38360 Sassenage
Tél. : 04 76 85 93 93 - Fax : 04 76 26 19 80
Président-directeur général : René Palmer
Directeur : Jean-Paul Galland

EXPERTISES ET TRAVAUX

7 chemin du Caillou
69630 Chanopost
Tél. : 04 78 56 40 40 - Fax : 04 78 56 07 80
Gérant : William Baudry

FCC

Pobrezni Ulice Karlin 1800
Prague 8 (Tchéquie)
Tél. : (422) 24 81 00 74 - Fax : (422) 24 81 02 71
Directeur : Jean-Louis Choulot

GILETTO

Route de la Dranse - BP 619
74506 Amphion-les-Bains
Tél. : 04 50 70 04 61 - Fax : 04 50 70 84 55
Gérant : Yves Périllat
Directeur général : Mohandass Aroq

H. HAGEN SA

Avenue Elias-Garcia, 22
1000 Lisbonne (Portugal)
Tél. : (351 1) 795 0700 - Fax : (351 1) 796 9848
Directeur : Rui Osorio de Castro

LAMY

13, place Jean-Berry - BP 40
69702 Givors Cedex
Tél. : 04 72 49 23 80 - Fax : 04 78 07 19 80
Gérant : Yves Périllat
Directeur : Michel Bena

MCB

Espace Colbert
10, rue Sainte-Barbe
13001 Marseille
Tél. : 04 91 13 14 15 - Fax : 04 91 56 53 74
Gérant : Michel Normand

MERLE

24, rue Parmentier
43300 Langeac
Tél. : 04 71 77 69 20 - Fax : 04 71 77 01 63
Président-directeur général : Yves Périllat

PATEU & ROBERT

ZI de Trepillot
26, rue Albert-Thomas
25000 Besançon
Tél. : 03 81 48 54 85 - Fax : 03 81 47 05 79
Gérant : Jean-Pierre Anquetil
Directeur : Lionel Landry

PIERROT BTP

54 bis, route de Seurre - BP 84
21203 Beaune Cedex
Tél. : 03 80 22 26 10 - Fax : 03 80 24 79 25
Gérant : Yves Périllat
Directeur : Michel Vachey

PT CAMPENON BERNARD SGE INDONESIA

14th Floor, Plaza Bapindo II,
JL. Jenderal Sudirman Kav. 54.55
Jakarta 12910 (Indonésie)
Tél. : (62 21) 527 39 19 - Fax : (62 21) 527 39 18
Président : Jean-Luc Cran

RITOU CONSTRUCTION

13, avenue Morane-Saulnier - BP 266
78147 Vélizy
Tél. : 01 30 67 66 70 - Fax : 01 30 67 66 68
Gérant : Jacques Colin

SAINRAPT ET BRICE INTERNATIONAL

5, cours Ferdinand-de-Lesseps
92851 Rueil-Malmaison Cedex
Tél. : 01 47 16 35 57 - Fax : 01 47 16 33 60
Président-directeur général : Jean-Etienne Treffandier

SCB

Route de Brignais
69630 Chaponost
Tél. : 04 78 56 70 80 - Fax : 04 78 56 54 18
Président : René Palmer
Directeur : Jacky Perrin

SGE-C MALAYSIA

6 th floor, n°3 Cangkang
Raja Chulan,
5020 Kuala Lumpur (Malaisie)
Tél. et Fax : (60 3) 735 96 24
Directeur général : Tanguy de Belair

SGE NIGERIA LIMITED

Plot 722 A Adetokunbo Ademola Street
Victoria Island - Lagos (Nigeria)
Tél. : (234) 1 261 88 94
Fax : (234) 1 261 83 89
Directeur général : Fehmi Carikli

SOBEA AUVERGNE

10, rue des Frères Lumière
ZI du Brézet
63050 Clermont-Ferrand Cedex
Tél. : 04 73 91 91 40 - Fax : 04 73 91 90 08
Gérant : Yves Périllat
Directeur : Jean-Paul Pillaud

**SOCIETE DE CONSTRUCTION DES AUTOROUTES DU SUD
ET DE L'OUEST (SOCASO)**

12, rue de la Renaissance
92160 Antony
Tél. : 01 46 74 16 00 - Fax : 01 46 66 40 52
Gérant : Jean-Claude Dayant

URBAN BTP

19, route d'Eschau
67400 Illkirch-Graffenstaden
Tél. : 03 88 40 56 10 - Fax : 03 88 67 26 70
Gérant : René Palmer
Directeur : Jean-Marc Servelle

VERAZZI

350, rue des Frères-Lumière - BP 90
39003 Lons-le-Saunier
Tél. : 03 84 87 61 80 - Fax : 03 84 84 43 15 44
Gérant : Yves Périllat
Directeur : Martial Francoz

VERDOIA

3, rue Augereau
77000 Melun
Tél. : 01 64 10 42 80 - Fax : 01 64 10 42 81
Gérant : Jean de Rodellec

VIETNAMESE FRENCH INFRASTRUCTURE CONSTRUCTION

69, rue Trieu Viet Vuong
Hanoi (Vietnam)
Tél. : 84 8 8242 242 - Fax : 84 8 8242 240
Directeur général : Jean-Loup Courtin

WARBUD SA

Ul. Twarda 14/16
Varsovie 105 00 (Pologne)
Tél. : (48 22) 62 03 79 3 - Fax : (48 22) 62 06 12 3
Directeur : Wlodzimierz Wlodarczyk

FILIALES SPECIALISÉES

BOTTE BTP

21, rue du Pont-des-Halles
Delta 112 - 94536 Rungis Cedex
Tél. : 01 49 61 48 00 - Fax : 01 49 61 48 01
Gérant : Jean-Marc Médico
Directeur : Jean-Claude Albrecht

DESCHIRON

1, rue du Docteur-Charcot - BP 10
91421 Morangis Cedex
Tél. : 01 69 10 16 10 - Fax : 01 69 10 16 56
Gérant : Jacques Mimran

EMCC

21, rue du Pont-des-Halles
Delta 101, Chevilly-Larue - 94536 Rungis Cedex
Tél. : 01 49 61 71 00 - Fax : 01 49 61 71 01
Président-directeur général : Jean-Marc Médico

GESPACE FRANCE

13, rue Madeleine Michelis
92200 Neuilly-sur-Seine
Tél. : 01 41 43 02 02 - Fax : 01 41 43 02 20
Président : Jean-Pierre Combe
Directeur général : André Boulet

INFRASTRUCTURES URBAINES ET ROUTIERES (IUR)

1, rue du Docteur-Charcot - BP 33
91421 Morangis Cedex
Tél. : 01 69 10 27 60 - Fax : 01 64 48 10 86
Gérant : Dominique Michel

PAR.EN.GE

21, rue du Pont-des-Halles
Delta 107 - 94536 Rungis Cedex
Tél. : 01 41 73 10 00 - Fax : 01 41 73 10 01
Gérant : Jean-Marc Médico
Directeur : Favez Boulos

PARIDRO

89, rue Paul-Bert - BP 74
94290 Villeneuve-le-Roi
Tél. : 01 49 61 71 10 - Fax : 01 49 61 71 01
Gérant : Jean-Marc Médico

SALVAREM

Z.I Les Malalannes - BP 199
26702 Pierrelatte Cedex
Tél. : 04 75 96 31 38 - Fax : 04 75 98 96 06
Président-directeur général : Jean-Louis Le Mao
Directeur général : Gilles Piquereau

SGE SYSTÈME RAIL

1, rue du Docteur-Charcot - BP 10
91420 Morangis
Tél. : 01 69 10 16 10 - Fax : 01 69 09 10 65
Président-directeur général : Jacques Mimran

SOTRAMINES

735, rue des Fouthiaux
71410 Sanvignes-les-Mines
Tél. : 03 85 57 90 00 - Fax : 03 85 67 21 20
Président-directeur général : Jacques Mimran

VALERIAN

708, route de Caderousse
84350 Courthézon
Tél. : 04 90 70 22 61 - Fax : 04 90 70 70 65
Gérant : Daniel Boisson

VIPP TRAVAUX

6, chemin des Mèches - ZI des Bouvets
94015 Créteil Cedex
Tél. : 01 42 07 38 68 - Fax : 01 42 07 22 09
Gérant : Jean-Marc Médico

Comptes consolidés

Commentaires sur les comptes.....	40
Bilan et compte de résultat.....	42
Tableau de financement.....	44
Annexe.....	46
Rapport des commissaires aux comptes.....	55

Commentaires sur les comptes consolidés

Actif

Immobilisations incorporelles

Les immobilisations incorporelles ont évolué comme suit, en MF :

Acquisitions	10,1
Dotations aux amortissements	(5,4)
Entrées de périmètre	0,3
Augmentation nette	5,0

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles ont évolué comme suit, en MF :

Acquisitions	180,4
Dotations aux amortissements	(238,3)
Cessions ou réformes nettes	(28,7)
Écarts de conversion et variations de périmètre	(5,7)
Diminution nette	(80,9)

Immobilisations financières

La valeur nette des titres de participation a diminué de 6,4 MF. Elle regroupe la valeur des titres des sociétés qui n'ont pas d'impact sur l'activité ou le résultat du groupe.

Charges à répartir

Les amortissements des charges à répartir constatés dans l'exercice sur les chantiers du métro du Caire ligne 2, du métro d'Athènes, des égouts de Hong Kong et du viaduc de Kwai Chung, sont à l'origine de la diminution importante (22,5 MF) constatée sur ce poste.

Actif circulant

L'actif circulant est passé de 5 481,7 MF au 1^{er} janvier à 6 099,0 MF au 31 décembre. La hausse constatée de 11 % concerne essentiellement les postes de trésorerie.

Passif

Provisions pour risques et charges

Le total des provisions pour risques et charges s'élève à 1 238,6 MF, soit une dotation nette de 79,0 MF se décomposant comme suit, en MF :

Reprises sur provisions d'exploitation	(41,5)
Dotations aux provisions financières	4,7
Dotations aux provisions exceptionnelles	74,5
Variations de périmètre et autres variations	41,3
Dotation nette	79,0

Les reprises d'exploitation sont localisées principalement sur les provisions pour litiges clients et pour pertes à terminaison.

Les dotations financières et exceptionnelles concernent essentiellement des provisions pour risques financiers à l'étranger.

Passif circulant

L'augmentation des différents postes du passif circulant s'élève à un montant de 352,3 MF.

Cette variation, correspondant pour l'essentiel à une augmentation des dettes d'exploitation, est constatée sur les grands projets à l'international.

Compte de résultat

Le compte de résultat fait ressortir un chiffre d'affaires de 7 760,0 MF.

Cette activité a été réalisée pour 55 % en France, 26 % en Europe, et 19 % à l'international.

Le bénéfice d'exploitation s'élève à 227,5 MF, après une dotation aux amortissements et provisions d'exploitation de 239,0 MF.

Le résultat financier, avant incidence des provisions, ressort à 72,6 MF.

Les dotations nettes aux comptes de provisions financières pour 5,8 MF ont été mouvementées pour couvrir essentiellement les risques financiers à l'international.

Le résultat exceptionnel, négatif de 183,5 MF, résulte principalement de dotations aux provisions pour risques exceptionnels à l'étranger et de charges de restructurations.

Le compte de résultat conduit à un bénéfice de 110,6 MF.

Bilan consolidé

au 31 décembre 1996

Actif

(en KF)	Notes	Montant brut	Amort. prov.	Exercice 1996 Montant net	Exercice 1995 Montant net
Immobilisations incorporelles	3	43 427	15 753	27 674	22 718
Écarts d'acquisition	4	116 608	32 108	84 500	87 849
Immobilisations corporelles	5	1 475 170	922 098	553 072	633 941
Immobilisations financières					
- Titres de participation	6	99 631	24 357	75 274	81 630
- Titres mis en équivalence		3 126		3 126	4 031
- Autres immobilisations financières	7	185 283	16 931	168 352	138 823
Charges à répartir	8	5 544		5 544	28 061
Total actif immobilisé		1 928 789	1 011 247	917 542	997 053
Stocks et travaux en cours	9	73 896	10 980	62 916	87 914
Clients et comptes rattachés		2 243 674	121 657	2 122 017	2 429 491
Autres débiteurs		1 569 653	58 697	1 510 956	1 240 513
Créances financières à court terme	10	1 878 617	1	1 878 616	972 428
Valeurs mobilières de placement	10	429 793		429 793	547 354
Disponibilités		94 818	109	94 709	204 033
Total actif circulant		6 290 451	191 444	6 099 007	5 481 733
TOTAL ACTIF		8 219 240	1 202 691	7 016 549	6 478 786

Passif

(en KF)	Notes	Exercice 1996	Exercice 1995
Capital		505 750	505 750
Primes		39 349	39 349
Réserves consolidées, part groupe		104 797	60 651
Résultat de l'exercice, part groupe		110 585	12 742
Capitaux propres		760 481	618 492
Intérêts minoritaires	11	27 774	31 128
Provisions pour risques et charges	12	1 238 588	1 159 610
Autres fonds propres			
Dettes financières à long et moyen terme	13		
- Emprunts obligataires		10 050	9 825
- Autres emprunts à plus d'un an		13 532	45 888
Total des capitaux permanents		2 050 425	1 864 943
Avances et acomptes reçus sur travaux		328 703	324 998
Fournisseurs et comptes rattachés		2 005 434	2 150 437
Autres créanciers		2 288 080	1 812 097
Dettes financières à court terme		343 907	326 311
Total passif circulant		4 966 124	4 613 843
TOTAL PASSIF		7 016 549	6 478 786

Compte de résultat consolidé

(en KF)	Notes	1996	1995
PRODUITS D'EXPLOITATION			
Chiffre d'affaires	14	7 759 967	7 400 927
Autres produits (*)	15	486 911	469 132
Produits d'exploitation		8 246 878	7 870 059
Charges d'exploitation	16	(8 019 344)	(7 832 438)
Résultat d'exploitation		227 534	37 621
Produits financiers		112 260	189 644
Charges financières		(39 616)	(110 927)
Dotations nettes aux provisions		(5 789)	(18 504)
Résultat financier	17	66 855	60 213
Résultat courant		294 389	97 834
Produits et charges exceptionnels		(118 594)	(58 084)
Amortissements et provisions exceptionnels		(64 911)	(25 740)
Résultat exceptionnel	18	(183 505)	(83 824)
Participation des salariés		(11 139)	(12 762)
Charge nette d'impôts	19	(7 909)	(12 182)
Résultat des sociétés intégrées avant amortissement des écarts d'acquisition		91 836	(10 934)
Amortissement des écarts d'acquisition		(5 967)	(5 740)
Résultat net des sociétés intégrées		85 869	(16 674)
Résultat dans les sociétés mises en équivalence		(905)	34
Résultat net de l'ensemble consolidé		84 964	(16 640)
Part des minoritaires		25 621	29 382
RÉSULTAT NET PART DU GROUPE		110 585	12 742

(*) Et transferts de charges d'exploitation

Tableau de financement

(en KF)	1996	1995
RESSOURCES		
Résultat net des sociétés intégrées	85 869	(16 675)
Dotations nettes aux amortissements et provisions	333 105	275 281
Marge brute d'autofinancement	418 974	258 606
Résultat des cessions d'actifs	(575)	7 778
Capacité d'autofinancement	418 399	266 384
Cessions d'actifs	36 796	58 507
Part des tiers dans les augmentations de capital des filiales		10 319
Augmentation des dettes à long terme	2 551	9 671
Remboursement des autres immobilisations financières	6 551	10 312
TOTAL DES RESSOURCES	464 297	355 193
EMPLOIS		
Investissements		
Acquisition d'immobilisations corporelles et incorporelles	190 462	287 426
Acquisition de titres de participation	6 339	6 637
Total des investissements	196 801	294 063
Affectation du résultat de la société mère	(30 967)	118 274
Affectation du résultat aux minoritaires	(23 031)	(64 015)
Remboursement des dettes à long terme	36 634	23 532
Engagements des charges à répartir	21 616	26 765
Augmentation des autres immobilisations financières	33 554	17 750
TOTAL DES EMPLOIS	234 607	416 369
Excédent (Insuffisance) des ressources sur les emplois	229 690	(61 176)
Incidence des variations de périmètre, écarts de conversion et autres reclassements	35 303	35 240
Variation du fonds de roulement	264 993	(25 936)
Variation du besoin en fonds de roulement	(396 714)	335 993
Variation de la trésorerie	661 707	(361 929)

Analyse de la variation des capitaux propres

(en KF) Capitaux propres, part du groupe	Capital social	Primes liées au capital	Différences de conversion	Réserves et résultat	Total
Au 31 décembre 1994	505 750	39 349	(2 683)	180 613	723 029
Affectation du résultat de la société mère				(118 274)	(118 274)
Différences de conversion			994	1	995
Résultat de l'exercice part du Groupe				12 742	12 742
Au 31 décembre 1995	505 750	39 349	(1 689)	75 082	618 492
Affectation du résultat de la société mère				30 967	30 967
Différences de conversion			1 197	(760)	437
Résultat de l'exercice part du Groupe				110 585	110 585
Au 31 décembre 1996	505 750	39 349	(492)	215 874	760 481

Annexe des comptes consolidés

au 31 décembre 1996 (en KF)

1. Règles et méthodes comptables consolidées

Les comptes consolidés de Campenon Bernard SGE, intégrés dans les comptes consolidés de la Société Générale d'Entreprises, sont établis selon des normes définies par le plan comptable général, la loi du 3 janvier 1985 sur la consolidation et le décret du 17 février 1986.

1.1 Principes de consolidation

Les comptes consolidés regroupent les états financiers des sociétés dont le chiffre d'affaires est supérieur à 10 MF, ainsi que les sociétés en participation.

Les sociétés sur lesquelles Campenon Bernard SGE exerce un contrôle exclusif sont consolidées par intégration globale. Celles sur lesquelles Campenon Bernard SGE exerce une influence notable sont consolidées par mise en équivalence.

La consolidation selon la méthode de l'intégration proportionnelle a été retenue pour les sociétés en participation qui représentent une quote-part de chiffre d'affaires et un bilan significatifs pour le groupe, ainsi que pour les sociétés communautaires d'intérêt dans lesquelles Campenon Bernard SGE exerce un contrôle conjoint.

Pour les sociétés en participation ne présentant pas un besoin de financement à long terme, l'intégration proportionnelle a été limitée au compte de résultat.

1.2 Conversion des états financiers des sociétés et établissements à l'étranger

Les postes du bilan et du compte de résultat sont convertis au cours de change en vigueur à la clôture de l'exercice.

Les écarts de conversion sont affectés à un compte intitulé "Différences de conversion" inclus dans les réserves consolidées.

1.3 Éléments libellés en monnaies étrangères

Les créances et les dettes libellées en devises sont converties au cours de change en vigueur à la clôture de l'exercice. Seules les pertes de change latentes qui en résultent sont comptabilisées dans les résultats de l'exercice.

1.4 Écarts d'acquisition

Le principe est d'affecter les écarts d'acquisition, représentant la différence entre le coût d'acquisition des titres des sociétés consolidées et la part des capitaux propres correspondant à la date d'acquisition, aux différents éléments actifs et passifs du bilan de la société acquise.

Le solde non affecté des écarts d'acquisition est porté à l'actif du bilan consolidé et amorti sur une durée n'excédant pas vingt ans.

Les écarts d'acquisition n'excédant pas 1 000 milliers de francs sont amortis totalement dans l'année.

1.5 Valeurs immobilisées

- Immobilisations corporelles

Les terrains, bâtiments et équipements sont repris à la valeur figurant dans les comptes sociaux.

Les plans d'amortissement retenus dans les comptes sociaux sont repris dans les comptes consolidés.

Les amortissements pratiqués sont déterminés selon le mode linéaire ou dégressif en fonction de la durée d'utilisation prévue. Les durées correspondent aux durées de vie habituellement retenues dans la profession, à savoir :

Immeubles	de 20 à 30 ans
Matériel de travaux publics	de 3 à 10 ans
Véhicules	de 3 à 5 ans
Agencements	de 5 à 10 ans
Mobilier et matériel de bureau	de 3 à 10 ans

- Immobilisations incorporelles (frais d'établissement, fonds commercial, concessions, brevets, logiciels...).

Les immobilisations incorporelles sont conservées à la valeur retenue dans les comptes sociaux.

- Immobilisations financières

Les titres de participation ainsi que les titres immobilisés sont repris à la valeur figurant dans les comptes sociaux. Ils sont évalués au plus bas de leur coût d'entrée ou de leur valeur d'usage. Lorsque cette dernière valeur est inférieure à la valeur brute comptable, une provision pour dépréciation est constituée pour la différence.

La valeur d'usage des titres de participation est fondée sur la quote-part des capitaux propres des entreprises concernées, éventuellement rectifiée, pour les sociétés récemment acquises, pour tenir compte de l'intérêt de ces sociétés et de leurs perspectives de plus-values d'actifs et de développement.

Les prêts à long terme ne sont pas actualisés et demeurent au bilan pour leur valeur nominale.

1.6 Dégagement du résultat

Les résultats sur contrats à long terme sont établis selon la méthode de l'avancement et sont constatés sur la base des situations méritées.

Pour certains chantiers ne remplissant pas les conditions pour être traités à l'avancement, la méthode de l'achèvement est utilisée.

Dans le cas de risques et charges pouvant peser sur le résultat final, une provision pour perte à terminaison est constituée après prise en compte, le cas échéant, de droits à réclamation raisonnablement attendus.

1.7 Impôt sur les résultats

Compte tenu du statut juridique de Campenon Bernard SGE (société en nom collectif n'ayant pas opté pour le régime des sociétés de capitaux), le résultat de la société est déterminé hors incidence de l'impôt sur les sociétés.

2. Faits marquants de l'exercice

Périmètre de consolidation

L'évolution du périmètre de consolidation, au cours de l'exercice 1996, se résume comme suit :

	Sociétés françaises	Sociétés étrangères	Total 1996	Total 1995
Intégration globale	31	15	46	44
Intégration proportionnelle (dont sociétés en participation)	9	15	24	27
Mise en équivalence		1	1	1
Total	40	31	71	72

3. Immobilisations incorporelles

La variation nette de l'exercice s'analyse comme suit :

(en KF)	1996	1995
Montant net au début de l'exercice	22 718	8 799
Acquisitions nettes des cessions	8 741	14 540
Reclassements et variations de périmètre	367	(31)
Amortissements et provisions	(4 152)	(590)
Total	27 674	22 718

4. Écarts d'acquisition

L'ensemble des survaleurs dont la valeur brute est supérieure à 1 000 KF est amorti sur vingt ans.

La variation de l'exercice s'analyse comme suit :

(en KF)	1996	1995
Écarts d'acquisition nets au début de l'exercice	87 849	98 716
Écarts d'acquisition constatés au cours de l'exercice	2 618	(6 308)
Dotation aux amortissements de l'exercice	(5 967)	(4 559)
Total	84 500	87 849

5. Immobilisations corporelles

Cette rubrique s'analyse comme suit :

(en KF)			1996	1995
	Valeur brute	Amortissements	Valeur nette	Valeur nette
Terrains	51 399	(1 284)	50 115	55 204
Constructions	114 428	(45 475)	68 953	75 967
Installations techniques, matériel	973 185	(641 758)	331 427	355 770
Agencements et autres	324 109	(232 172)	91 937	110 870
Immobilisations concédées	7 957	(1 409)	6 548	6 734
Immobilisations en cours	4 092		4 092	29 396
Total	1 475 170	(922 098)	553 072	633 941

INVESTISSEMENTS DE L'EXERCICE

	1996	1995
Terrains	113	3 577
Constructions	537	6 700
Installations techniques, matériel	136 988	176 586
Agencements et autres	37 691	62 435
Immobilisations en cours	5 052	20 357
Total	180 381	269 655

6. Titres de participation

Les titres de participation sont repris à la valeur figurant dans les comptes sociaux

(en KF)	1996	1995
Titres de participation en valeurs brutes	99 631	104 186
Provisions pour dépréciation	(24 357)	(22 556)
Total	75 274	81 630

Cette rubrique comporte les titres des sociétés contrôlées par le groupe sans incidence significative sur l'activité ou le résultat du groupe.

Au 31 décembre 1996, les principales sociétés non consolidées sont :

Identification	% détention	Valeur nette des titres
SCI Clichy	100,00	28 640
SOGEA Limitada - Chili	99,00	9 487
SMTPC	11,48	5 373
SCBA - Portugal	99,99	3 730
SGE Système Rail	99,94	2 265
Campenon Bernard Guyane	100,00	1 499
Saturg 2000	10,08	1 120
Société centrale de matériel	99,99	1 000
Steci	99,00	989
Forneron	99,99	799
CB Maroc	89,96	616
Bourdarios Nettoyage	99,80	510
SOPTEC	99,99	384

7. Autres immobilisations financières

Ce poste regroupe les prêts et créances à long terme de caractère financier ainsi que les dépôts et cautionnements. En valeurs nettes :

(en KF)	1996	1995
Prêts et créances financières à long terme	31 373	28 276
Dépôts et autres immobilisations financières	120 826	94 394
Autres titres immobilisés	16 153	16 153
Total	168 352	138 823

8. Charges à répartir sur plusieurs exercices

Les charges à répartir sur plusieurs exercices sont constituées des frais d'études, d'équipements spéciaux et d'installations de chantiers dont l'amortissement est étalé sur la durée d'exécution des travaux.

9. Stocks et travaux en cours

Le poste "stocks et travaux en cours" s'analyse comme suit :

(en KF)	1996	1995
Stocks (valeurs nettes)	62 916	87 914
Travaux en cours	—	—
Total	62 916	87 914

10. Créances financières à court terme et autres valeurs mobilières de placement

L'analyse des créances financières à court terme et autres valeurs mobilières de placement est la suivante, en valeurs nettes :

(en KF)	1996	1995
Valeurs mobilières de placement	429 793	547 354
Autres créances financières à court terme	1 878 616	972 428
Total	2 308 409	1 519 782

Le poste "valeurs mobilières de placement" est composé pour l'essentiel des titres de créances négociables, parts de fonds communs de placement ou Sicav de trésorerie. L'évaluation des valeurs mobilières de placement suivant les cours de la bourse en vigueur au 31 décembre 1996 ne fait pas apparaître de différences significatives par rapport à la valeur nette comptable reprise à l'actif du bilan.

11. Intérêts minoritaires

Au cours de l'exercice, les intérêts minoritaires ont évolué comme suit :

(en KF)	1996	1995
Solde de début de période	31 128	(13 687)
Variations de périmètre et divers	(764)	10 182
Financement par les minoritaires	23 031	64 015
Part des minoritaires sur les résultats de l'exercice	(25 621)	(29 382)
Solde de fin de période	27 774	31 128

Pour les sociétés dont les capitaux propres, y compris le résultat de l'exercice, sont négatifs, le groupe a pris en charge la quote-part des capitaux propres incombant aux minoritaires.

12. Provisions pour risques et charges

(en KF) Nature des provisions	Au début de l'exercice	Apports et transferts	Écarts de conversion	Dotations de l'exercice	Reprises de l'exercice	A la fin de l'exercice
Provisions à caractère d'exploitation						
- Service après-vente	135 790	55 256	316	47 722	60 919	178 165
- Litiges	122 874	67 079	692	96 658	81 046	206 257
- Pertes à terminaison	289 746	302	(679)	175 953	191 788	273 534
- Autres provisions	365 405	(128 297)	908	98 268	126 344	209 940
Sous-total	913 815	(5 660)	1 237	418 601	460 097	867 896
Provisions à caractère financier	82 189	51 886	10	13 799	9 131	138 753
Provisions à caractère exceptionnel	163 606	(6 267)	58	162 729	88 187	231 939
Total	1 159 610	39 959	1 305	595 129	557 415	1 238 588

13. Endettement financier

L'endettement financier du groupe s'analyse comme suit :

(en KF)	1996	1995
Emprunts obligataires - part à + 1 an	(10 050)	(9 825)
Autres emprunts et dettes financières - part à + 1 an	(13 532)	(45 888)
Total des dettes financières à long et moyen terme	(23 582)	(55 713)
Part à -1 an des dettes financières à long terme	(23 674)	(122 452)
Découverts bancaires et autres dettes financières à court terme	(320 233)	(203 859)
Endettement financier brut	(367 489)	(382 024)
Valeurs mobilières de placement	429 793	547 354
Créances financières à court terme	1 878 616	972 428
Disponibilités	94 709	204 033
Position financière nette	2 035 629	1 341 791

Les créances financières sont constituées, à hauteur de 1 696 346 milliers de francs, d'un placement effectué auprès de la société mère et rémunéré à des conditions proches de celles du marché.

Les dettes financières sont de même rémunérées à des conditions proches de celles du marché.

Échéancier des dettes financières à long terme au 31 décembre 1996 :

Échéance 1998	12 213
Échéance 1999 à 2001	2 520
Échéance 2002 et au-delà	2 227
Échéance non définie	6 622
Total	23 582

14. Ventilation du chiffre d'affaires

(en MF)	1996	1995
CHIFFRE D'AFFAIRES		
Chiffre d'affaires net	7 760,0	7 400,8
Production stockée	–	–
Production immobilisée	–	0,1
Total	7 760,0	7 400,9
PAR SECTEUR GÉOGRAPHIQUE		
France	4 281,9	3 935,3
Europe	2 041,1	2 132,4
Afrique	330,4	396,5
Asie	996,0	891,8
Moyen-Orient	107,4	41,5
Autres	3,2	3,4
Total	7 760,0	7 400,9

15. Autres produits

(en KF)	1996	1995
Résultat sur opérations en commun	5 027	(10 529)
Subventions d'exploitation	6 236	5 104
Autres produits de gestion	454 032	447 792
Transfert de charges d'exploitation	21 616	26 765
Total	486 911	469 132

16. Charges d'exploitation

Les charges d'exploitation, d'un montant global de 8 019 344 milliers de francs s'analysent de la manière suivante :

(en KF)	1996	1995
Achats consommés	1 334 623	1 874 335
Services extérieurs	4 155 444	3 344 602
Frais de personnel	2 081 257	2 110 479
Autres charges d'exploitation	208 992	325 388
Dotations nettes aux amortissements et provisions	239 028	177 634
Total	8 019 344	7 832 438

Les dotations aux amortissements d'exploitation se décomposent ainsi :

(en KF)	1996	1995
Immobilisations incorporelles	5 369	3 146
Immobilisations corporelles	238 080	209 823
Immobilisations du domaine concédé	186	204
Charges à répartir	23 561	156 802
Total	267 196	369 975

17. Résultat financier

Il s'analyse de la façon suivante :

(en KF)	1996	1995
Résultat du financement	53 096	68 379
Dividendes	6 833	5 266
Résultat de change	10 264	4 495
Autres charges et produits financiers nets	(3 338)	(17 927)
Total	66 855	60 213

18. Résultat exceptionnel

Il s'analyse de la façon suivante :

(en KF)	1996	1995
Résultat sur cessions	575	(7 777)
Charges et produits exceptionnels sur opérations de gestion	(119 169)	(50 307)
Provisions pour dépréciation ou risques exceptionnels	(64 911)	(25 740)
Total	(183 505)	(83 824)

Le résultat sur cessions comprend 811 milliers de francs de plus-values sur cessions d'immobilisations d'exploitation (1 700 milliers de francs en 1995) et 236 milliers de francs de moins-values sur cessions de titres (9 476 milliers de francs en 1995).

Le poste "charges exceptionnelles" inclut des charges de restructuration pour 35 486 milliers de francs.

Le résultat sur cessions d'immobilisations concernant le matériel de chantier est reclassé dans le poste "autres produits d'exploitation".

19. Charge nette d'impôts

La charge nette d'impôts concerne des impôts courants dans les sociétés de capitaux et les établissements à l'étranger.

Compte tenu du statut juridique de Campenon Bernard SGE, la fiscalité différée active et passive n'a pas été prise en compte.

20. Engagements hors bilan

Les cautions données à l'occasion des grands contrats, couvrant notamment les avances reçues et les garanties de bonne fin d'exécution des travaux, expliquent l'importance du montant des engagements.

(en KF)	Engagements donnés	Engagements reçus
Avals et garanties	3 304 912	462 433
Engagements sur indemnités de départ en retraite	34 562	—
Garantie solidaire des sociétés de personnes	54 603	2 813 876
Autres engagements	88 776	—
Total	3 482 853	3 276 309

20.1 Engagements pris en matière de pensions, retraites et indemnités assimilées

La société n'a pas souscrit d'engagement particulier en matière de pensions, retraites et indemnités assimilées.

Les indemnités dues au titre de la convention des Travaux Publics sont prises en charge au moment du règlement.

Les indemnités de départ à la retraite et autres indemnités pour personnel en activité (personnel âgé de 52 ans et plus) représentent un total de 34 562 milliers de francs.

Celles-ci ont été déterminées en prenant comme base :

- le départ à la retraite à 60 ans ;
- la rémunération et l'ancienneté au 31 décembre 1996.

Pour le personnel ayant plus de 60 ans, l'indemnité retenue est celle arrêtée au 31 décembre 1996.

20.2 Dettes garanties par des sûretés réelles

Néant

21. Charges de personnel - Effectifs

Compte tenu de l'importance des effectifs à contrat à durée déterminée dans cette activité, il paraît opportun de mentionner les effectifs moyens de la période.

L'effectif moyen pondéré ressort à :

	1996	1995
Cadres	1 234	1 187
Agents de maîtrise	1 691	1 017
Employés	922	1 155
Ouvriers	4 157	5 867
Effectif total	8 004	9 226

Les charges de personnel de l'ensemble des sociétés du groupe s'élèvent à 2 081 257 milliers de francs pour l'exercice 1996 contre 2 110 479 milliers de francs pour l'exercice 1995.

22. Liste des principales sociétés consolidées

au 31 décembre 1996

	Pays	% d'intérêts
1. Société mère		
CAMPENON BERNARD SGE		100,00
2. Filiales exerçant une activité de bâtiment et travaux publics et consolidées par intégration globale		
ACANTHE BTP		100,00
ARMOR		99,70
BONINO		99,97
BOTTE BTP		100,00
BOURDARIOS		99,99
CMTM		99,99
CAMPENON BERNARD BÂTIMENT		100,00
CAMPENON BERNARD OUEST		100,00
CAMPENON BERNARD RÉGIONS		100,00
CAMPENON BERNARD SUD		100,00
CB SGE GmbH	ALLEMAGNE	100,00
CB SGE GmbH & Co Bau OHG	ALLEMAGNE	70,00
COBATRA		100,00
DESCHIRON		100,00
EDIF		100,00
EMCC		99,99
EMCC PORTUGAL	PORTUGAL	100,00
FINANCIÈRE LECLERC		100,00
GAUCHOUX		99,93
GILETTO		100,00
HAGEN	PORTUGAL	99,36
HAS		100,00
MERLE		99,97
OBAG	ALLEMAGNE	70,00
OBG	ALLEMAGNE	70,00
PAR.EN.GE		100,00
PARIDRO		100,00
PIERROT BTP		100,00
SALVAREM		99,99
SGE Hoch-und Ingenieurbau	ALLEMAGNE	70,00
SOTRAMINES		89,98
URBAN BTP BAU GmbH	ALLEMAGNE	100,00
URBAN BTP		100,00
UBG	ALLEMAGNE	70,00
VIPP TRAVAUX		50,99
VALERIAN		100,00
VERAZZI		99,99

	Pays	% d'intérêts
3. Filiales exerçant une activité de bâtiment et travaux publics et consolidées par intégration proportionnelle		
CAMPENON SAIGON BUILDERS LTD	VIETNAM	50,00
SOCASO		66,67
SOCATOP		33,33
VIETNAMESE FRENCH CORPORATION	VIETNAM	50,00
4. Sociétés en participation et groupements d'intérêt économique créés pour la réalisation de grands chantiers et consolidés par intégration proportionnelle		
Viaduc de Kwai Chung	HONG KONG	50,00
Tunnels du Lesotho	AFRIQUE DU SUD	20,50
Métro d'Athènes	GRÈCE	25,00
Métro du Caire - Ligne 2	ÉGYPTE	23,70
Pont sur le Tage	PORTUGAL	23,00
Stade de France		33,33
Station d'épuration de Colombes		35,20
Tunnel du Storebælt	DANEMARK	38,00
SSDS (Égouts de Hong Kong)	HONG KONG	50,00
Transmanche		17,00
Tunnel de Marseille		37,50
Tunnel d'Orelle		30,00

Rapport des commissaires aux comptes sur les comptes consolidés

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre Assemblée Générale, nous avons procédé au contrôle des comptes consolidés de la société Campenon Bernard SGE relatifs à l'exercice clos le 31 décembre 1996, tels qu'ils sont joints au présent rapport.

Les comptes consolidés ont été arrêtés par la gérance. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

Nous avons effectué notre audit selon les normes de la profession ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à examiner, par sondages, les éléments probants justifiant les données contenues dans ces

comptes. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis et les estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes et à apprécier leur présentation d'ensemble. Nous estimons que nos contrôles fournissent une base raisonnable à l'opinion exprimée ci-après.

Nous certifions que les comptes consolidés sont réguliers et sincères et donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière ainsi que du résultat de l'ensemble constitué par les entreprises comprises dans la consolidation.

Par ailleurs, nous avons également procédé à la vérification des informations relatives au groupe données dans le rapport de gestion. Nous n'avons pas d'observation à formuler sur leur sincérité et leur concordance avec les comptes consolidés.

Paris, le 12 mai 1997

Les commissaires aux comptes

Hubert Luneau

Salustro Reydel

Bernard Cattenoz François Pavard

Crédits photographiques

Carole Barriquand-Treuille, Gérard Binse, Jean-Pierre Boisseau, Pierre Doumeng, Hoaqui, Jacques Lebar, Gabriel Liesse, Gilles Luneau, Maquin, Philippe Milhaud, Véronique Paul/Graphix, Photothèque Campenon Bernard SGE, Photothèque Cogema Marcoule, Photothèque MT Group, Sonomage, Studio Qatar Doha, Xipe Totec

Conception et réalisation

Nota Bene Edition

Impression

Imprimerie Marc Poussière - Cosne-sur-Loire

SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF AU CAPITAL DE 505 750 000 FRANCS
SIÈGE SOCIAL : 5, COURS FERDINAND-DE-LESSEPS - 92851 RUEIL-MALMAISON CEDEX - FRANCE
TÉLÉPHONE : 01 47 16 47 00 - TÉLÉCOPIE : 01 47 16 33 60 - TÉLEX : CBSGE 631 775 F
RCS NANTERRE : B 334 851 664 - SIRET 334 851 664 00188 - APE 45.2C